

MANUEL DE L'UTILISATEUR

020-000650-02

Série G

DWX600-G/DHD600-G/DWU600-G



Touchboards

205 Westwood Ave, Long Branch, NJ 07740

Phone: 866-94 BOARDS (26273) / (732)-222-1511

Fax: (732)-222-7088 | E-mail: sales@touchboards.com

CHRISTIE®

The CD included with this printed manual contains an electronic copy in English. Please read all instructions before using or servicing this product.

手册中包含的光盘，带有着中文的电子副本，使用或维修本产品前，请仔细阅读所有的指示。

Le DC fourni avec ce manuel imprimé contient une copie électronique en français. S'il vous plaît lire toutes les instructions avant d'utiliser ou de réparer ce produit.

Die mit dieser gedruckten Anleitung gelieferte CD enthält eine elektronische Kopie in Deutsch. Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden oder warten.

Il CD fornito con il manuale stampato contiene una copia elettronica in lingua italiano. Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare o riparare questo prodotto.

この印刷されたマニュアルに同梱されております CD には、日本語での説明書が入っております。この製品を使用あるいは修理点検される際に、ご参照下さい。

매뉴얼과 함께 포함되어 있는 CD 에는 한글로 된 전자사본을 포함하고 있습니다. 본 제품을 사용 혹은 서비스하기 전에 모든 지침 사항들을 읽어 보시기 바랍니다.

Поставляемый в комплекте с документацией компакт-диск (CD) содержит электронную копию руководства пользователя на русском языке. Перед началом использования изделия или проведения сервиса пожалуйста прочтите все инструкции изложенные в руководстве.

El DC incluido con este manual impreso contiene una copia electrónica en español. Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar o dar servicio a este producto.

AVERTISSEMENTS

COPYRIGHT ET MARQUES COMMERCIALES

Copyright © 2015 Christie Digital Systems USA, Inc. Tous droits réservés.

Les noms de marque et les noms de produit sont des marques commerciales, enregistrées ou déposées, appartenant à leurs propriétaires respectifs.

CONFORMITÉ

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe A, en vertu de la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations commerciales. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions de ce manuel. L'utilisation de cet appareil des environnements résidentiels est susceptible de causer des interférences nuisibles, et dans ce cas il est possible que l'utilisateur doive prendre des mesures adéquates pour éliminer ces interférences.

AVERTISSEMENT ! Les changements ou modifications non expressément approuvés par Christie peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser le produit.

FOR COMMERCIAL USE ONLY - POUR USAGE COMMERCIAL UNIQUEMENT

CET APPAREIL EST CONFORME À L'ARTICLE 15 DES RÈGLEMENTS FCC. SON FONCTIONNEMENT EST SUJET AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES: (1) CET APPAREIL NE DOIT PAS PROVOQUER D'INTERFÉRENCES NÉFASTES, ET (2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTES LES INTERFÉRENCES REÇUES, Y COMPRIS CELLES POUVANT PROVOQUER UN FONCTIONNEMENT INDÉSIRABLE.

THIS CLASS A DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.


CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE CLASSE A EST CONFORME AUX NORMES DÉFINIES DANS LES RÉGLEMENTATIONS CANADIENNES SUR LES APPAREILS CAUSANT DES INTERFÉRENCES RADIO (CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS, ICES-003, CLASS A).

声明 此为 A 级产品, 在生活环境中, 该产品可能会造成无线干扰。在这种情况下, 可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

이 기기는 업무용 (A 급) 으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다 .

GENERAL

Tous les efforts ont été fait pour assurer que les informations contenues dans ce manuel sont correctes, cependant il est possible que cet appareil ou ses fonctions aient été modifiés et que cela ne soit pas indiqué dans ce manuel. Christie se réserve le droit de modifier les spécifications à tout moment sans préavis. Les spécifications des performances sont standard, mais peuvent varier en fonction de conditions au-delà du contrôle de Christie, par exemple la maintenance de l'appareil sous des conditions d'utilisation appropriées. Les spécifications des performances sont basées sur les informations disponibles au moment de l'impression de ce manuel. Christie ne donne aucune garantie d'aucune sorte pour cet appareil, y compris mais non limité à, la garantie implicite de convenance à un usage spécifique. Christie ne pourra pas être tenu responsable en cas d'erreurs dans ce manuel, ou en cas de dommages, accidentels ou consécutifs, causés par l'utilisation ou les performances de cet appareil.

L'appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux de haute qualité et des composants qui peuvent être recyclés et réutilisés. Ce symbole  signifie que les équipements électriques et électroniques, à la fin de leur vie, doivent être éliminés séparément des ordures ménagères. Respectez les lois et réglementations locales en vigueur lorsque vous voulez jeter cet appareil. Dans l'Union Européenne il y a des systèmes de collecte séparés pour les appareils électriques et électroniques usés. Aidez-nous à protéger l'environnement dans lequel nous vivons !

L'usine de fabrication canadienne est certifiée ISO 9001 et 14001.

DECLARATION DE GARANTIE GENERALE

Pour plus d'informations sur la garantie limitée de Christie, veuillez contacter votre revendeur Christie. En plus des limitations définies dans la garantie limitée de Christie, la garantie ne couvre pas non plus ce qui suit :

- a. Les dommages causés par le transport, dans les deux sens.
- b. Les lampes du projecteur (voir la politique séparée de Christie sur les lampes).
- c. Les dommages causés par l'utilisation d'une lampe au-delà de la durée recommandée pour la lampe, ou l'utilisation d'une lampe qui n'est pas de Christie.
- d. Les problèmes causés par l'utilisation d'appareils qui ne sont pas de Christie, par ex. des systèmes de distribution, des caméras, des enregistreurs vidéo, etc. ou l'utilisation d'appareils avec des interfaces différentes de celle de Christie.
- e. Les dommages causés par une utilisation ou une source d'alimentation incorrecte, un accident, un incendie, une inondation, la foudre, un tremblement de terre ou tout autre catastrophe naturelle.
- f. Les dommages causés par une installation/un alignement incorrect, ou des modifications, sauf si effectués par un service de réparation agréé par Christie.
- g. La période de garantie qui a été spécifiée pour les projecteurs LCD s'applique seulement à ce que nous appelons "Utilisation normale". "Utilisation normale" indique que le projecteur ne doit pas être utilisé pendant plus de 8 heures par jour, 5 jours par semaine. Si la période "Utilisation normale" d'un projecteur LCD a été dépassée, la validité de la garantie s'arrêtera automatiquement après 6000 heures d'utilisation.
- h. Les pannes à cause de l'usure normale.

MAINTENANCE PREVENTIVE

La maintenance préventive est une étape importante pour assurer un bon fonctionnement continu de l'appareil. Référez-vous à la section Maintenance pour des instructions spécifiques de maintenance relatives à l'appareil. La garantie sera annulée si vous n'effectuez pas la maintenance recommandée, en suivant le planning de maintenance fourni par Christie.

1. SÉCURITÉ	
2. INTRODUCTION	
2.1 Composants du projecteur	2-1
2.2 Clavier intégré	2-4
2.3 Panneau Entrée/ Sortie (E/S)	2-5
2.4 Télécommande	2-6
2.5 Voyants DEL d'état	2-8
3. INSTALLATION	
3.1 Connexion à un ordinateur	3-1
3.2 Connexion à un appareil vidéo	3-2
3.3 Pour allumer le projecteur	3-3
3.4 Pour éteindre le projecteur	3-3
3.5 Pour ajuster la position du projecteur	3-4
3.6 Pour calculer le décalage de l'objectif	3-5
3.7 Retrait et installation de l'objectif	3-11
3.8 Installation du couvercle de câble	3-12
4. UTILISATION	
4.1 Menu taille et position	4-2
4.2 Menu Réglages d'image	4-7
4.3 Menu Configuration	4-10
4.4 Menu Lampe	4-15
4.5 Menu Etat	4-16
4.6 Menu Entrée commut. & PIP	4-19
4.7 Menu Langue	4-21
4.8 Menu Formes de test	4-21
4.9 Interface web de l'utilisateur	4-22
4.9.1 Connexion	4-22
4.9.2 Page principale à onglets - Général	4-22
4.9.3 Page principale à onglets - État	4-23
4.9.4 Page principale à onglets - Lentille	4-24
4.9.5 Réseau	4-24
4.9.6 Outils	4-27
4.9.8 Page A propos de	4-28
4.10 Christie Presenter	4-29
4.10.1 Connexion au projecteur	4-29
4.10.2 Installer le logiciel Christie Presenter	4-30
4.10.3 Utiliser Christie Presenter	4-32
4.11 Fonctionnement du lecteur de cartes	4-37
4.12 Installation de la lampe	4-41
5. DÉPANNAGE	
6. SPÉCIFICATIONS	
6.1 Entrées	6-1
6.2 Compatibilité PIP/PBP	6-6
6.3 Fonctions principales	6-7
6.4 Listes des composants	6-8
6.5 Accessoires en option	6-8
6.6 CONFORMITÉ	6-9

6.7	Avertissement de la Commission Fédérale des Télécommunications (FCC)	6-10
6.8	Structure des menus OSD.....	6-11
6.9	Tableau des modes prédéfinis	6-19

1. SÉCURITÉ

Lisez ce manuel en entier et assurez-vous que vous comprenez bien tous les avertissements et les précautions avant d'utiliser le projecteur.

▲ AVERTISSEMENT

- Ne pas regarder dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée. La forte lumière peut faire mal aux yeux et même causer des blessures.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas démonter ou ouvrir le projecteur car cela peut poser un risque d'électrocution.
- Lorsque vous remplacez la lampe, veuillez attendre que le projecteur se soit refroidi et suivez les instructions de remplacement.
- Lorsque vous éteignez le projecteur, patientez 180 secondes pour que le projecteur refroidisse avant de débrancher le projecteur du secteur.
- Le refroidissement de la lampe pendant la phase d'allumage peut conduire à des pannes d'allumage. Après un démarrage réussi, laissez la lampe fonctionner pendant au moins 5 minutes pour que sa durée de vie reste optimale.
- Lorsque la lampe atteint presque la fin de sa durée de vie, le message "La durée de vie de la lampe en mode de fonctionnement intégral est presque terminée" s'affichera sur l'écran. Remplacez la lampe lorsque le message d'avertissement apparaîtra.
- Toutes les opérations d'installation et de maintenance doivent être effectuées que par un technicien agréé par Christie.
- Gardez tous matériaux combustibles à distance du faisceau de la lampe du projecteur.
- Arrangez tous les câbles pour qu'ils ne touchent pas les surfaces chaudes ou qu'ils ne puissent causer un accident.

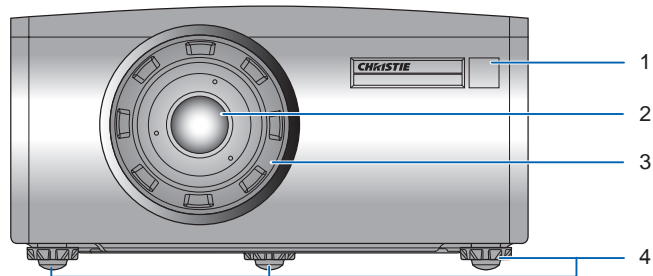
- Éteignez toujours le projecteur et débranchez toutes les sources d'alimentation avant tout nettoyage ou maintenance.
- Utiliser un chiffon humidifié avec un détergent doux pour nettoyer le boîtier de l'affichage.
- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant CA si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue période.
- Utilisez le projecteur sous les conditions suivantes :
 - Plage de température de fonctionnement : 5°C à 35°C
 - Plage de température de stockage : -10°C à 60°C
 - Plage d'humidité : 5% à 80 % RH (Max), sans condensation
 - Altitude de fonctionnement : 10 000 pieds maximum
- Utilisez seulement le cordon d'alimentation CA fourni. N'utilisez pas si la source d'alimentation ou le cordon d'alimentation CA ne sont pas dans les plages de tension et de puissance indiquées.
- Retirez le couvercle de l'objectif du projecteur avant d'installer l'objectif. Conservez le couvercle de l'objectif pour protéger les composants optiques de la poussière et de la saleté lorsque vous voulez déplacer le projecteur.
- Ne bloquez pas les fentes ni les ouvertures de ventilation de l'appareil.
- N'utilisez pas de nettoyant, de cire ou de solvant abrasif pour nettoyer l'appareil.
- Ne rien poser sur le cordon d'alimentation.

2. INTRODUCTION

L'appareil décrit dans ce manuel est un projecteur vidéo/graphique à haute luminosité/résolution avec 1 puce et une lampe au mercure. Le projecteur supporte les résolutions WXGA, HD et WUXGA. Le projecteur utilise la technologie Digital Light Processing (DLP®) de Texas Instruments. Il a été conçu principalement pour les installations fixes.

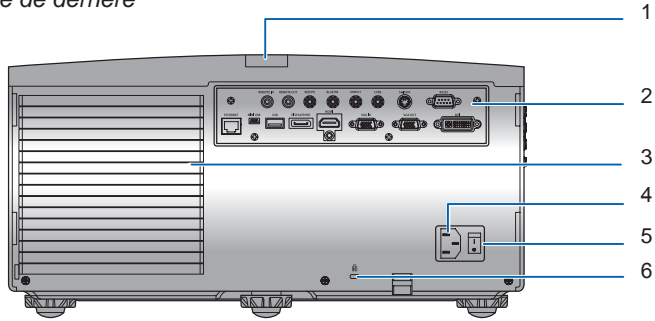
2.1 Composants du projecteur

Vue de devant



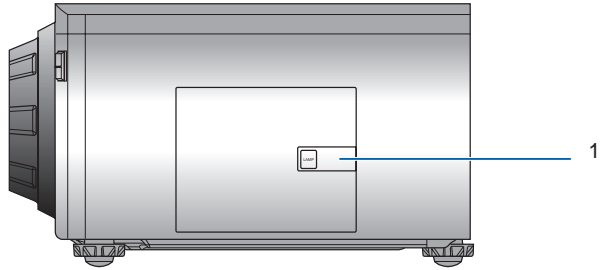
Ind.	Nom de la pièce	Description
1	Capteur IR frontal	Reçoit les signaux de la télécommande IR. Conservez le chemin entre le signal et ce capteur non obstrué pour assurer une communication sans interruption avec le projecteur.
2	Objectif de projection	Permet le contrôle et l'ajustement de l'objectif automatisé : décalage vertical et horizontal, zoom et focus.
3	Anneau d'objectif	Protège le moteur de l'objectif et le mécanisme. Retirez pour insérer ou retirer l'objectif.
4	Pieds réglables	Levez ou abaissez les pieds pour mettre le projecteur de niveau.

Vue de derrière

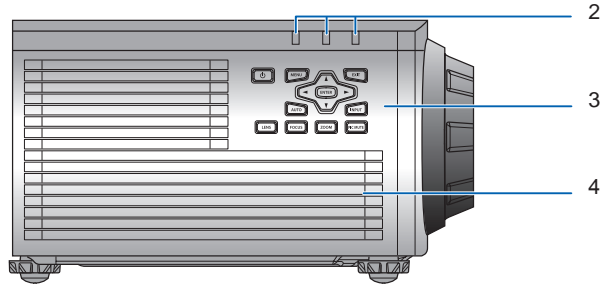


Ind.	Nom de la pièce	Description
1	Capteur IR arrière	Reçoit les signaux de la télécommande IR. Gardez le chemin du signal non obstrué pour assurer une communication sans interruption avec le projecteur.
2	Panneau Entrée/Sortie (E/S)	Pour raccorder le projecteur à des périphériques externes.
3	Fentes de refroidissement à l'air (sortie d'air)	Conservez ces fentes non obstrués afin d'éviter toute surchauffe du projecteur.
4	Entrée CA	Branchez l'adaptateur d'alimentation qui est fourni.
5	Bouton d'alimentation	Utilisez le bouton d'alimentation pour allumer la source d'alimentation.
6	Verrou Kensington	Utilisez pour attacher le projecteur sur des tables, bureaux, etc.

Vue de gauche

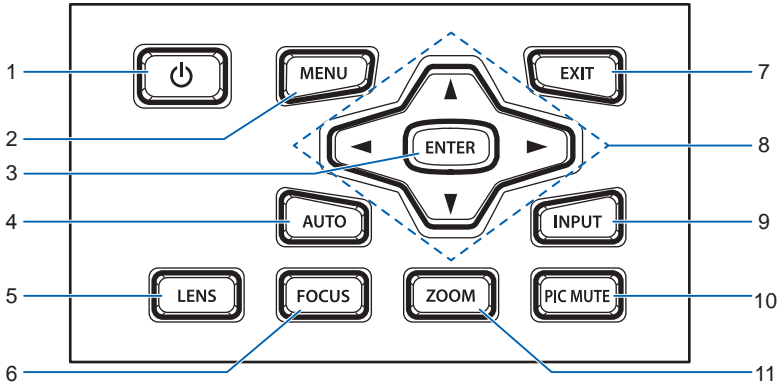


Vue de droite



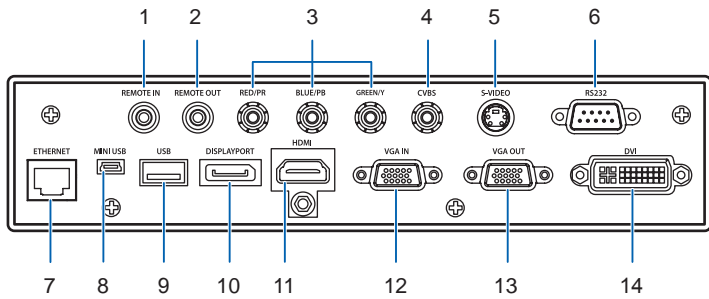
Ind.	Nom de la pièce	Description
1	Porte de la lampe	Utilisez la porte de la lampe pour accéder au module de la lampe.
2	Voyants DEL d'état	Affiche l'état du projecteur. Ils sont (de gauche à droite) : LAMPE, STATUT et IMAGE MUET.
3	Clavier intégré	Contrôle le projecteur.
4	Fentes de refroidissement à l'air (entrée d'air)	Conservez ces fentes non obstrués afin d'éviter toute surchauffe du projecteur.

2.2 Clavier intégré



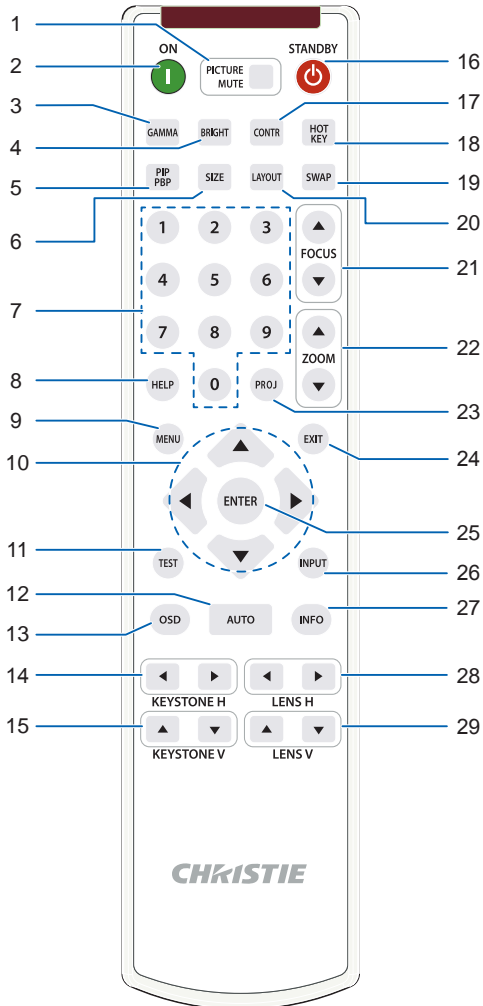
Ind.	Nom de la touche	Description
1	Marche	Pour allumer ou éteindre le projecteur
2	Menu	Pour ouvrir le menu
3	Enter	Pour confirmer une sélection
4	Auto	Pour optimiser automatiquement les réglages de l'image
5	Lens	Pour ajuster le réglage du décalage vertical ou horizontal de l'objectif
6	Focus	Pour ajuster le focus
7	Exit	Pour retourner au niveau précédent ou fermer le menu si dans la page principale du menu
8	Touches flèches	<ul style="list-style-type: none"> • Pour ajuster un réglage PLUS ou MOINS • Pour vous diriger dans un menu
9	Input	Pour sélectionner la source de l'image principale ou PIP/PBP
10	Picture Mute	Pour afficher ou effacer l'image vidéo
11	Zoom	Pour ajuster le zoom

2.3 Panneau Entrée/ Sortie (E/S)



Ind.	Nom du connecteur	Ind.	Nom du connecteur
1	ENTRÉE de télécommande	8	Mini USB
2	SORTIE de télécommande	9	USB Type A
3	ENTRÉE composante	10	DisplayPort
4	CVBS	11	HDMI
5	S-Vidéo	12	ENTRÉE VGA
6	RS232	13	SORTIE VGA
7	Ethernet	14	DVI

2.4 Télécommande



Ind.	Nom de la touche	Description
1	Picture Mute	Pour afficher ou effacer l'image vidéo
2	Marche	Pour allumer le projecteur.
3	Gamma	Pour ajuster le niveau des sons moyens.
4	Bright	Pour ajuster le niveau de lumière dans l'image.
5	PIP/PBP	Pour ACTIVER/DÉSACTIVER la fonction PIP/PBP.
6	Taille	Pour ajuster la taille de la fenêtre PIP/PBP
7	Touches numériques	Pour entrer un numéro, par ex. le numéro d'un canal, une valeur, etc.
8	Help	Pour afficher l'aide contextuelle.
9	Menu	Menus d'affichage.
10	Touches flèches	<ul style="list-style-type: none"> • Pour ajuster un réglage PLUS ou MOINS. • Pour vous diriger dans un menu.
11	Test	Afficher un pattern de test.
12	Auto	Pour optimiser automatiquement les réglages de l'image.
13	OSD	Pour ouvrir ou fermer le menu.
14	Keystone H	Pour ajuster le niveau de correction de déformation horizontale.
15	Keystone V	Pour ajuster le niveau de correction de déformation verticale.
16	Standby	Pour éteindre le projecteur.
17	Contraste	Pour ajuster la différence entre les parties claires et foncées.
18	Hot-key	Pour sélectionner rapidement des fonctions prédéfinies.
19	Commutation	Pour changer entre l'image principale et l'image PIP/PBP.
20	Emplacement	Pour ajuster la position de l'image PIP/PBP.
21	Focus	Ajustez le focus pour améliorer la netteté de l'image.
22	Zoom	Ajustez le zoom pour obtenir la taille d'image désirée.
23	Proj Key	Pour modifier l'ID de la télécommande. Appuyez sur la touche Proj puis sur un chiffre entre 1 et 9 pour attribuer un ID. Appuyez sur PROJ puis sur le chiffre 0 pour revenir à l'ID de la télécommande universelle.
24	Exit	Pour retourner au niveau précédent ou fermer le menu si dans la page principale du menu.
25	Enter	<ul style="list-style-type: none"> • Pour sélectionner l'élément du menu en surbrillance. • Pour changer ou confirmer un réglage.
26	Input	Pour sélectionner la source de l'image principale ou PIP/PBP.
27	Info	Pour afficher les informations de la source de l'image.
28	Lens H	Déplacement objectif horizontal - Permet de régler la position de l'image horizontalement.
29	Lens V	Déplacement objectif vertical - Permet de régler la position de l'image verticalement.

2.5 Voyants DEL d'état

Les voyants DEL d'état sont situés sur le côté droit du projecteur. Chaque voyant DEL est décrit ci-dessous.

- DEL LAMPE

État DEL	État du projecteur
Rouge (clignote rapidement)	Échec d'allumage de la lampe après 5 tentatives (l'allumage va s'arrêter). La lampe s'est éteinte brusquement (le système est entré en mode de refroidissement).
Jaune (ne clignote pas)	La durée de vie de la lampe a expirée et la lampe doit être remplacée. (un message vous demandant de remplacer la lampe s'affichera aussi lorsque le projecteur s'allume).
Vert (ne clignote pas)	La lampe est allumée et fonctionne.
Vert (clignote rapidement)	La lampe du projecteur est en train de s'allumer.
Éteint	La lampe est éteinte.

- DEL D'ETAT

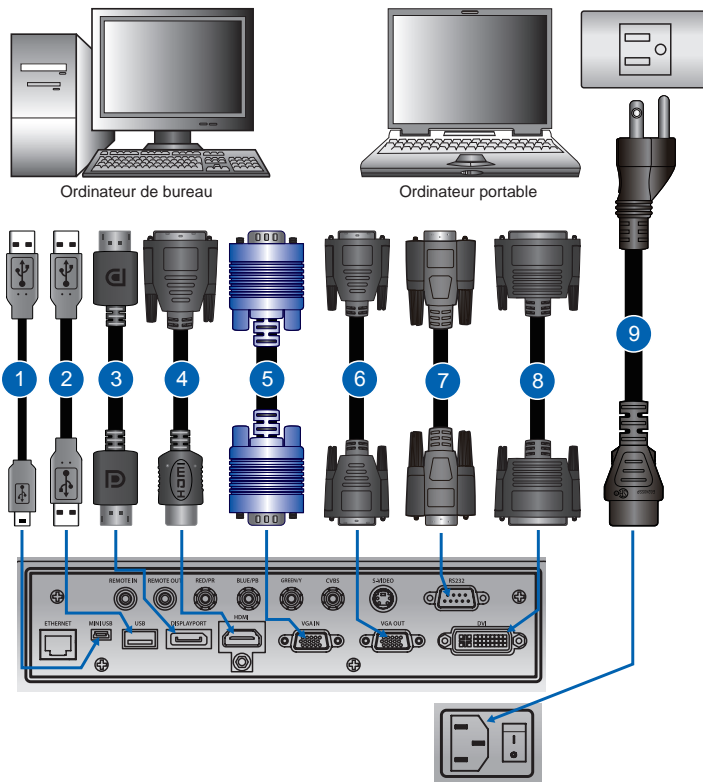
État DEL	État du projecteur
Éteint	Projecteur éteint (cordon d'alimentation CA pas branché)
Eteint, mais le DEL du clavier est allumé.	Projecteur en mode veille (cordon d'alimentation CA branché)
Vert (ne clignote pas)	Le projecteur est sous tension et fonctionne normalement
Jaune clignotant	Projecteur en mode de refroidissement ou en mode de démarrage
Clignote Vert/Jaune	Projecteur en train de mettre à jour la mémoire flash
Rouge (clignote rapidement)	Panne du ventilateur
Rouge (ne clignote pas)	Surchauffe
Vert (clignote très rapidement)	Communications du projecteur (Écriture/Lecture EEPROM)

- DEL COUPURE IMAGE

État DEL	État du projecteur
Vert	La coupure image est éteinte - l'image est affichée
Jaune	La coupure image est allumée - l'image est noire

3. INSTALLATION

3.1 Connexion à un ordinateur

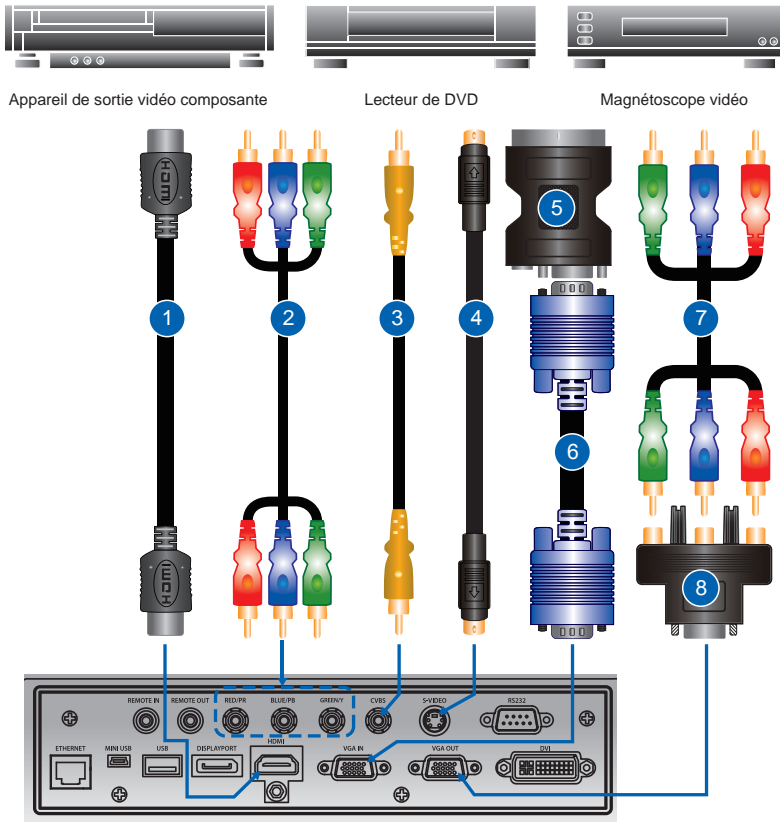


Ind.	Nom du connecteur	Ind.	Nom du connecteur	Ind.	Nom du connecteur
1	Câble mini USB type B	4	Câble HDMI	7	Câble RS232
2	Câble USB type A	5	Câble d'entrée VGA	8	Câble DVI
3	Câble DisplayPort	6	Câble Sortie VGA	9	Cordon d'alimentation

REMARQUE :

- ❖ Le schéma montre les câbles / connecteurs qui peuvent être utilisés pour se connecter à divers appareils.
- ❖ En raison de la différence d'applications pour chaque pays, les accessoires nécessaires dans certaines régions peuvent être différents de ceux indiqués.
- ❖ Ce schéma est à des fins d'illustration seulement et ne signifie pas que ces accessoires sont fournis avec le projecteur.

3.2 Connexion à un appareil vidéo



Ind.	Nom du connecteur	Ind.	Nom du connecteur	Ind.	Nom du connecteur
1	Câble HDMI	4	Câble S-vidéo	7	Câble composite 3 RCA
2	Câble Composite (YPbPr)	5	VGA/RGB PERITEL	8	Adaptateur Composite/HDTV 15 broches/3 RCA
3	Câble CVBS	6	Câble d'entrée VGA		

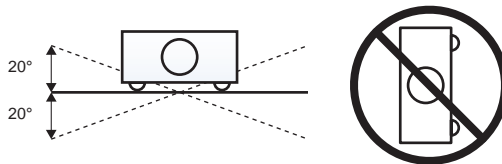
REMARQUE :

- ❖ Le schéma montre les câbles / connecteurs qui peuvent être utilisés pour se connecter à divers appareils.
- ❖ En raison de la différence d'applications pour chaque pays, les accessoires nécessaires dans certaines régions peuvent être différents de ceux indiqués.
- ❖ Ce schéma est à des fins d'illustration seulement et ne signifie pas que ces accessoires sont fournis avec le projecteur.

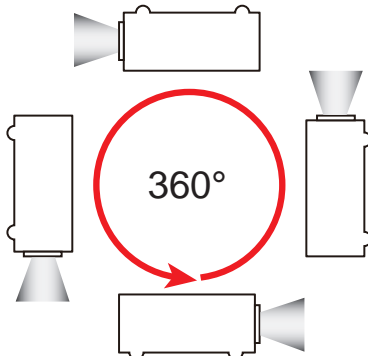
3.5 Pour ajuster la position du projecteur

Pour choisir où positionner le projecteur, prenez en considération la taille et la forme de votre écran, l'emplacement de vos prises d'alimentations et la distance entre le projecteur et les autres appareils. Suivez ces consignes générales:

- Installez le projecteur sur une surface plate à angle droit par rapport à l'écran. Le projecteur (avec l'objectif standard) doit être au moins à 0,9 m (3 pieds) de l'écran de projection.
- Installez le projecteur à la distance souhaitée de l'écran. La distance de l'objectif du projecteur à l'écran, le réglage du zoom et le format vidéo déterminent la taille de l'image projetée.
- Pour un objectif court fixe, l'image sera affichée avec l'angle par défaut. Toutefois, le changement d'objectif rend le décalage de l'image variable.
- Rapport de distance de l'objectif :
 - Objectif 1,22-1,53 (WU/HD)
 - Objectif 0,95-1,22 (WU/HD)
 - Objectif 1,52-2,92 (WU/HD)
 - Objectif 1,28-1,61 (WX)
 - Objectif 1,0-1,28 (WX)
 - Objectif 1,6-3,07 (WX)
- N'inclinez pas le projecteur de plus de 20 degrés dans le sens de la largeur.
- Ne placez pas le projecteur sur l'un de ses côtés pour projeter une image.



- Fonctionnement à 360 degrés (le long du plus grand axe)



3.6 Pour calculer le décalage de l'objectif

- La plage de décalage vertical de l'image (décalage) de ce projecteur est +/- 100 % (WXGA/WUXGA) et +/-120 % (HD). La plage de décalage horizontal de l'image (décalage) de ce projecteur est +/-20% (WXGA/HD/WUXGA).
- La méthode de calcul du décalage de l'objectif est conforme aux normes de l'industrie.

Exemple pour le décalage vertical de l'objectif :

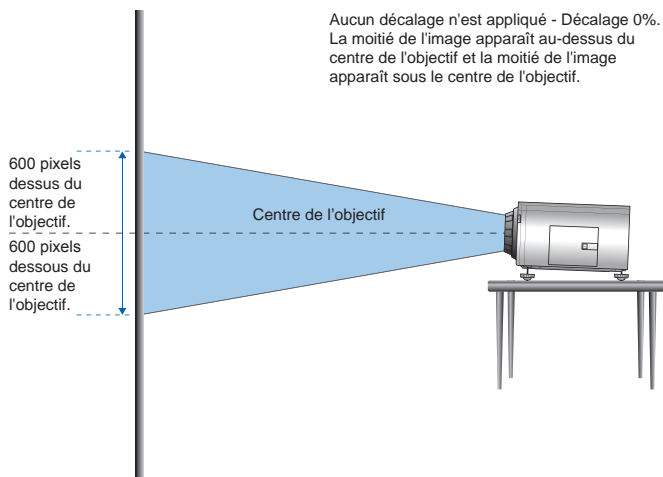
- À 0% de décalage (ou sur l'axe), le centre de l'image est sur le centre de l'objectif, de sorte que la moitié de l'image apparaît au-dessus et l'autre moitié apparaît sous le centre de l'objectif.
- A +100% de décalage, l'intégralité (soit 100%) de l'image apparaît au-dessus du centre de l'objectif.
- Le % de décalage est calculé comme le rapport entre le nombre de pixels décalés vers le haut / vers le bas et la demi-taille de l'image.

Exemples pour WUXGA :

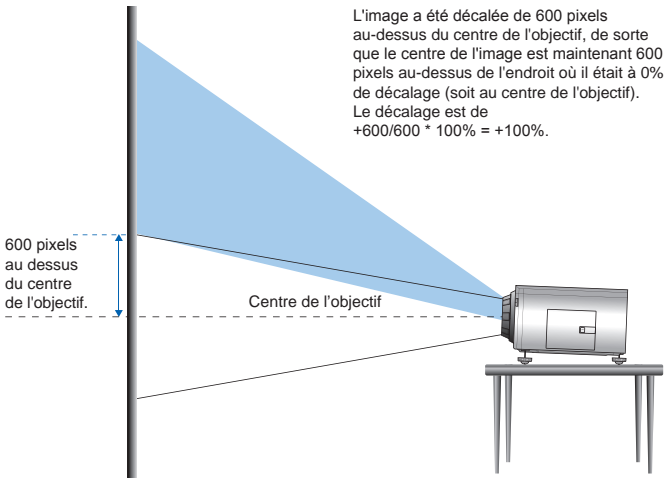
- ▶ Un déplacement de 600 pixels vers le haut donne un décalage de $600/600 * 100\% = 100\%$
- ▶ Un déplacement de 600 pixels vers le bas donne un décalage de $-600/600 * 100\% = -100\%$
- ▶ Un déplacement de 720 pixels vers le haut donne un décalage de $720/600 * 100\% = 120\%$
- ▶ Un déplacement de 240 pixels vers le haut donne un décalage de $240/600 * 100\% = 40\%$

Projecteurs WUXGA :

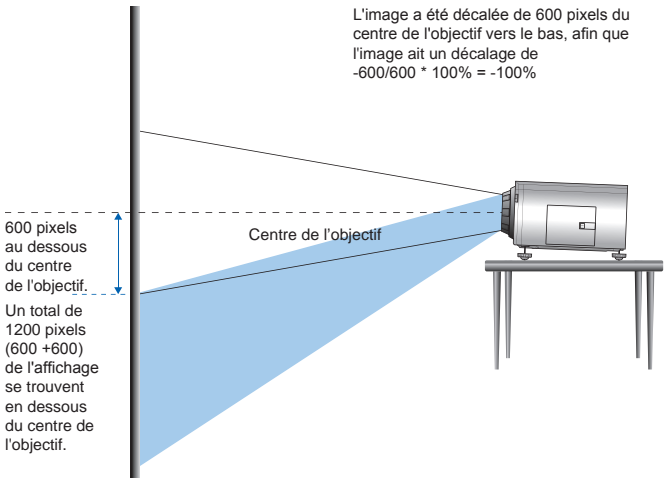
Décalage vertical de l'image : Décalage 0% (WUXGA)



Décalage vertical de l'image : Décalage 100% (WUXGA)

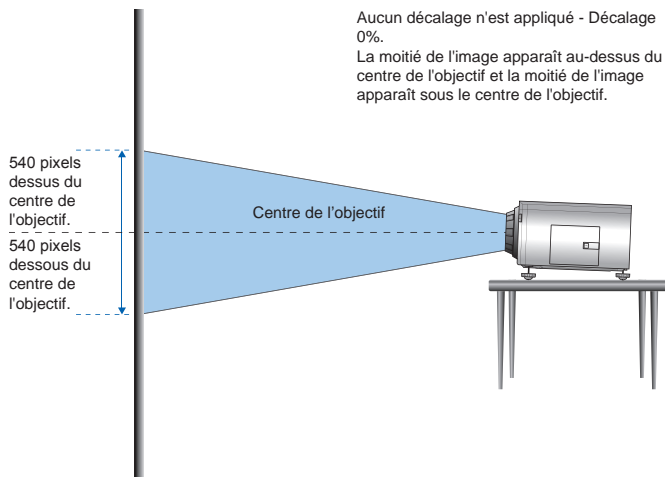


Décalage vertical de l'image : Décalage -100% (WUXGA)

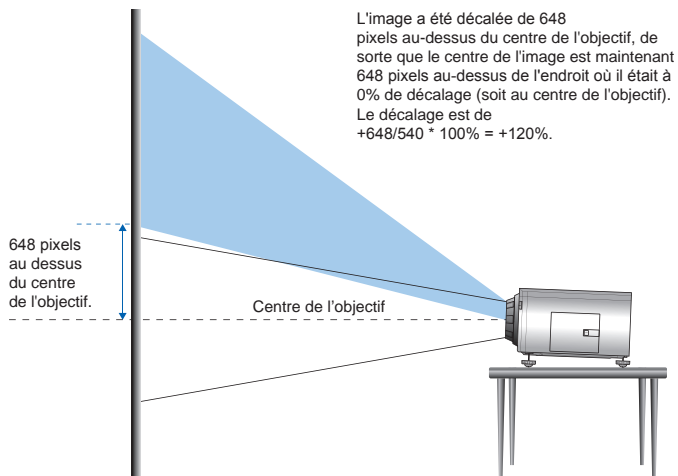


Projecteurs HD :

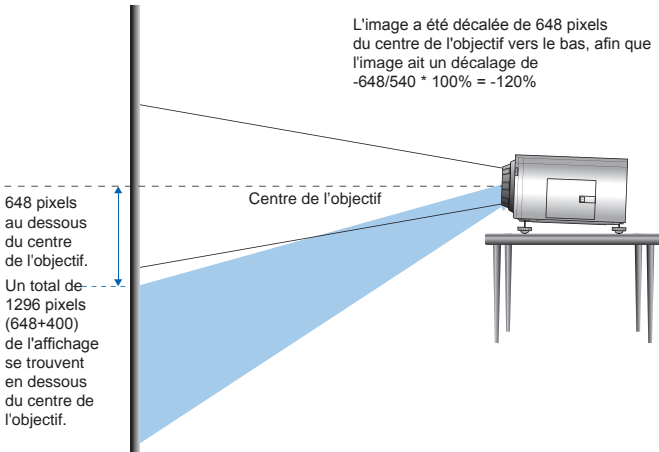
Décalage vertical de l'image : Décalage 0% (HD)



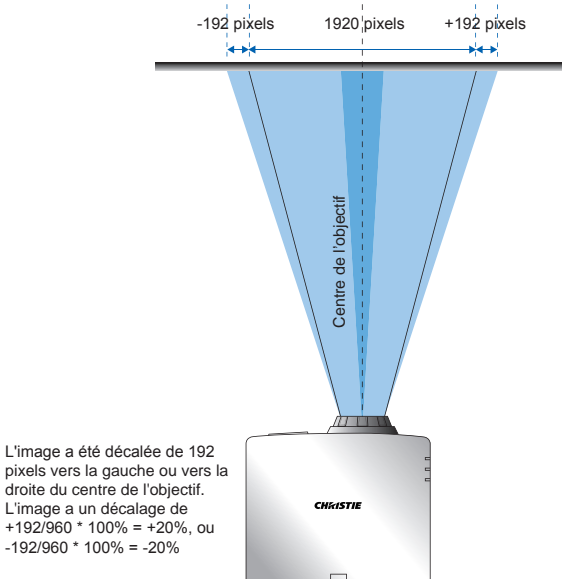
Décalage vertical de l'image : Décalage 120% (HD)



Décalage vertical de l'image : Décalage -120% (HD)

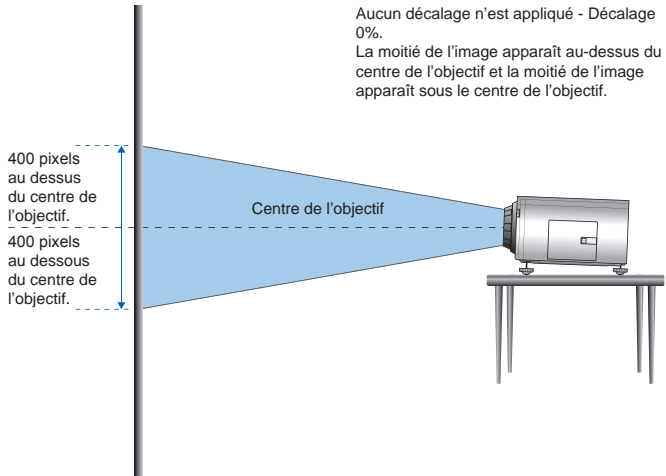


Décalage horizontal de l'image : +/-20% de décalage

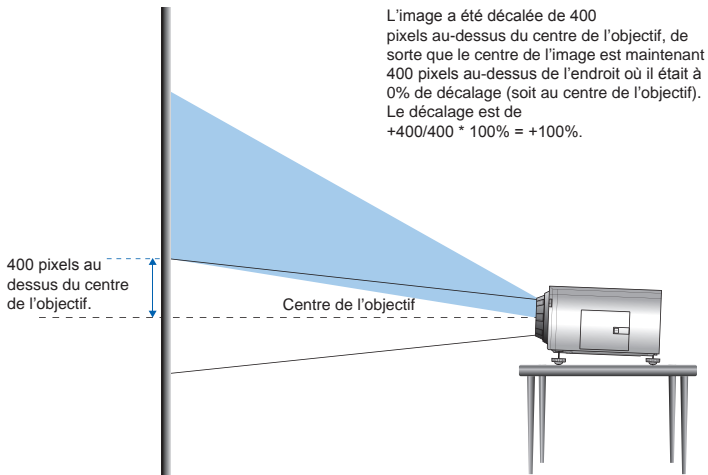


Projecteurs WXGA :

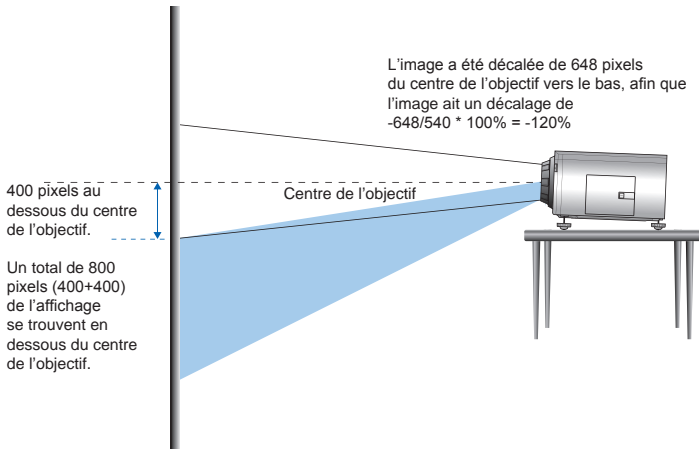
Décalage vertical de l'image : Décalage 0 % (WXGA)



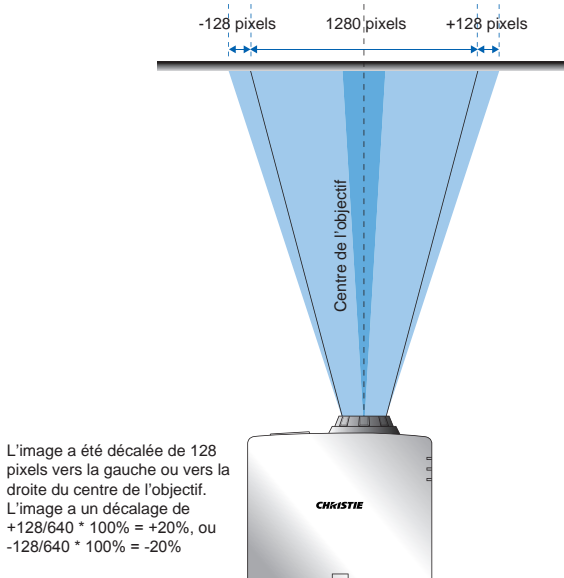
Décalage vertical de l'image : Décalage 100% (WXGA)



Décalage vertical de l'image : Décalage -100% (WXGA)



Décalage horizontal de l'image : Décalage +/-20 %

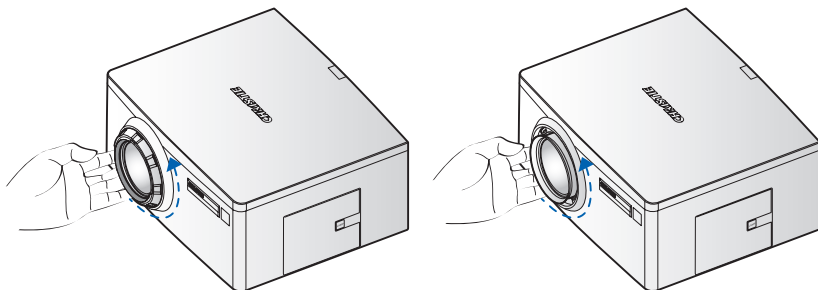


3.7 Retrait et installation de l'objectif

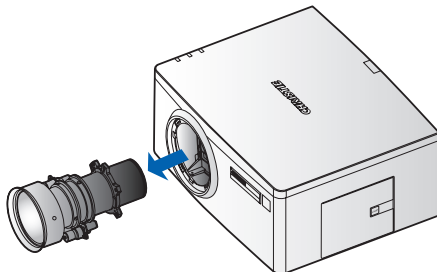
Lorsque vous utilisez le projecteur après l'installation d'un objectif, assurez-vous que le couvercle de l'objectif frontal est bien installé sur l'objectif pour protéger la surface de l'objectif contre tout dommage. Lorsque vous déplacez ou transportez le projecteur, ne le tenez jamais par l'objectif. Cela peut endommager l'objectif, le châssis ou les parties mécaniques à l'intérieur du projecteur.

Étapes d'installation :

1. **Centrage de l'objectif** : Faites en sorte que l'objectif soit à sa position centrale, ou presque. Le fait de tenter de retirer l'objectif lorsqu'il a un grand décalage peut causer des dommages à l'ensemble de l'objectif. Centrez l'objectif lorsque le projecteur est allumé en appuyant sur le bouton horizontal ou vertical de l'objectif et en appuyant sur Entrée.
2. **Mise hors tension du projecteur** : Éteignez le projecteur.
3. **Attendez que le projecteur se soit refroidi** : Laissez le projecteur refroidir en mode veille avant de remettre l'objectif. Débranchez le cordon d'alimentation une fois que le projecteur s'est refroidi et avant de remplacer l'objectif.
4. **Retrait de l'objectif** : Retirez le couvercle de l'objectif. Tournez l'objectif dans le sens contraire des aiguilles d'une montre d'un quart pour déverrouiller. Enlevez l'objectif via l'avant du projecteur.

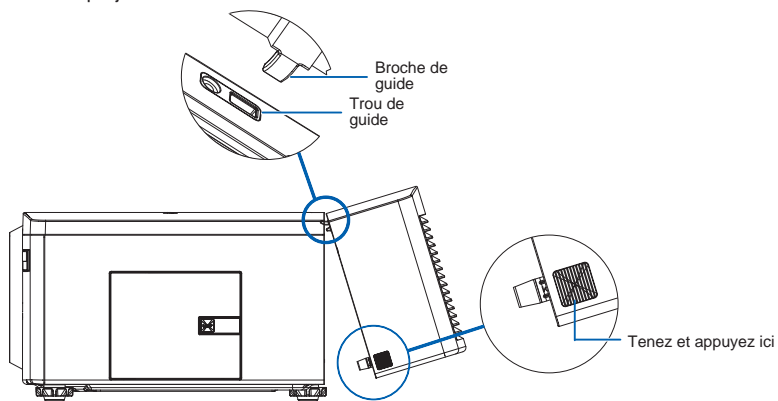


5. **Installez le nouvel objectif** : Insérez directement l'ensemble de l'objectif dans le support d'objectif sans tourner. Tournez le couvercle d'objectif dans le sens des aiguilles d'une montre pour attacher l'objectif.



3.8 Installation du couvercle de câble

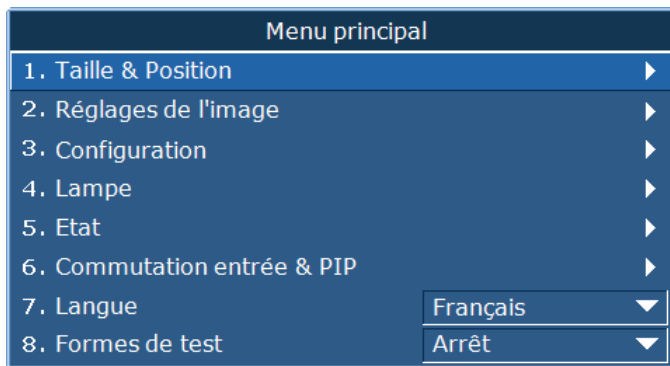
1. Tournez le couvercle de câble et insérez les deux broches du guide dans les trous de guide.
2. Appuyez et tenez les deux bords inférieurs du couvercle de câble en insérant le clip dans le boîtier du projecteur.



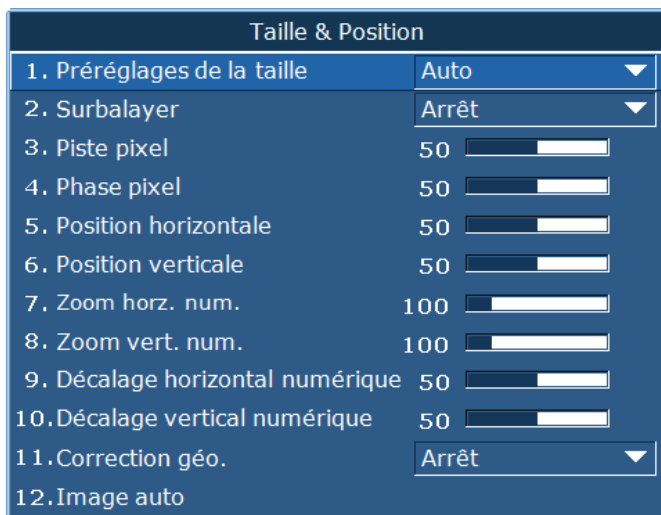
4. UTILISATION

Le projecteur possède des menus d'affichage à l'écran (OSD) qui vous permettent d'ajuster l'image et de modifier de nombreux réglages.

- La plupart des fonctions du projecteur sont accessibles via le système de menu du projecteur. Il y a plusieurs groupes de fonctions, chaque groupe pouvant être sélectionné à partir du menu principal indiqué ci-dessous. Appuyez sur le bouton MENU de la télécommande ou du clavier intégré à l'arrière du projecteur pour ouvrir le menu principal.
- Utilisez les touches flèches pour naviguer dans le menu et augmenter ou baisser un réglage.
- Appuyez sur ENTER pour sélectionner un élément en surbrillance ou pour changer ou confirmer un réglage.
- Sélectionnez l'élément suivant que vous souhaitez régler dans le menu puis réglez-le de la même manière.
- Appuyez sur EXIT pour retourner au menu précédent ou pour quitter le menu si dans le menu principal.



4.1 Menu taille et position



Préréglages de la taille

Affiche une image avec la taille détectée, ou redimensionne l'image en maximisant soit la hauteur, la largeur, ou les deux, ou redimensionne avec la taille max. possible en préservant le rapport d'aspect original.

- Auto : Affiche l'image avec la taille détectée.
- Native : Affiche l'image en utilisant la résolution native.
- 4:3: Utilise le rapport d'aspect 4:3
- Letterbox : Affiche l'image avec des bords noirs en haut et en bas de l'image.
- Taille totale : Remplie l'écran (quelque soit la source).
- Largeur totale : Utilise la largeur totale et préserve le rapport d'aspect.
- Hauteur totale : Utilise la hauteur totale et préserve le rapport d'aspect.
- Custom : Étirer l'affichage horizontalement ou verticalement sans couper l'image affichée.

Surbalayer

Supprime le bruit autour de l'image. Le surbalayage de zoom agrandit l'image par 6% par rapport à la taille originale. Le surbalayage de coupe coupe 6% des pixels actifs des quatre bords de l'image originale.

Piste pixel

Signaux RVB analogiques uniquement. Un papillotement fixe ou plusieurs bandes verticales ou traits mous à travers l'image entière indiquent un mauvais alignement de pixel. Un alignement approprié aide à assurer que la qualité de l'image est cohérente à travers l'écran, que le rapport d'aspect est conservé et que la phase de pixel peut être optimisée.

Phase pixel

Signaux RVB analogiques uniquement. Réglez la phase de pixel lorsqu'une image présente encore un tremblement ou du « bruit » après avoir optimisé Piste pixel. La phase de pixel règle la phase de l'horloge d'échantillon de pixel par rapport au signal entrant.

Position horizontale

Déplace l'image vers la droite ou la gauche dans la zone des pixels disponibles.

Position verticale

Déplace l'image vers le haut ou le bas dans la zone des pixels disponibles.

Zoom horz. num.

Pour changer la taille de la zone d'affichage du projecteur horizontalement. Si la zone d'affichage a été redimensionnée par ce réglage, elle peut être bougée en changeant les réglages Décal. Horiz. Num. et Décal. Vert. Num.

Zoom vert. num.

Pour changer la taille de la zone d'affichage du projecteur verticalement. Si la zone d'affichage a été redimensionnée par ce réglage, elle peut être bougée en changeant les réglages Décal. Horiz. Num. et Décal. Vert. Num.

Décalage horizontal numérique

Déplace la zone d'affichage horizontalement si sa taille a été changée par le réglage du Zoom numérique.

Décalage vertical numérique

Déplace la zone d'affichage verticalement si sa taille a été changée par le réglage du Zoom numérique.

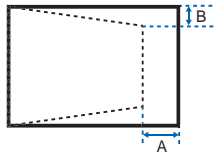
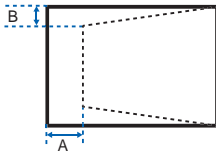
Correction géo.

La "Correction géo." peut être commandée avec les options de la liste déroulante : "Arrêt/ De Base" lorsque module optionnel Warp double processeur n'est pas installé, et "Arrêt / De Base / Courbe / Rotation" lorsque module optionnel Warp double processeur est installé.

Compatibilité de la caractéristique de correction géométrique

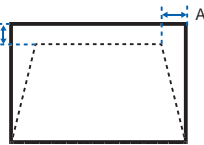
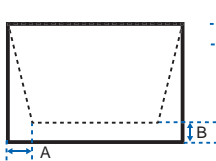
Fonction de déformation	4-Coins	Surface courbée (2x2)	Trapèze	Distorsion et barillet	Rotation
4-Coins	--	✓	✓	✓	✓
Surface courbée (2x2)	✓	--	X	X	X
Trapèze	✓	X	--	✓	X
Distorsion et barillet	✓	X	✓	--	X
Rotation	✓	X	X	X	--

- Arrêt : Aucune correction géométrique n'est appliquée à l'image.
- Distorsion trapèze horz. : Ajuste horizontalement la correction de déformation de l'image pour créer une image plus carrée. La distorsion horizontale est utilisée pour corriger une image de forme trapézoïdale dans laquelle les bords gauche et droit de l'image sont de longueurs inégales, et les parties supérieure et inférieure sont inclinées vers l'un des côtés. Ceci est destiné à être utilisé avec les applications sur l'axe horizontalement. Pour les applications à décalage horizontal, vous devez utiliser correction des 4 coins à l'aide du module optionnel Warp à double processeur.



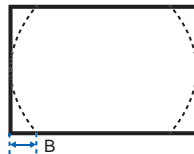
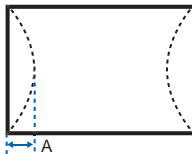
Ind.	WXGA	1080P	WUXGA
A	12,3%	10,2%	7,1%
B	7,7%	6,4%	5,2%

- Distorsion trapèze verticale. : Ajuste verticalement la correction de déformation de l'image pour créer une image plus carrée. La distorsion verticale est utilisée pour corriger une image de forme trapézoïdale dans laquelle les bords gauche et droit de l'image sont de longueurs inégales, et les parties supérieure et inférieure sont inclinées vers l'un des côtés. Ceci est destiné à être utilisé avec les applications sur l'axe horizontalement. Pour les images à décalage horizontal, vous devez utiliser correction des 4 coins à l'aide du module optionnel Warp à double processeur.



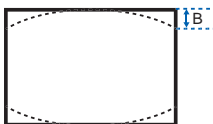
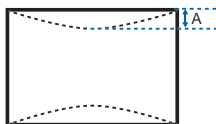
Ind.	WXGA	1080P	WUXGA
A	5,4%	4,4%	3,3%
B	10,4%	8,7%	5,4%

- Distorsion horz. : Ajuste horizontalement la distorsion de l'image pour créer une image plus carrée.



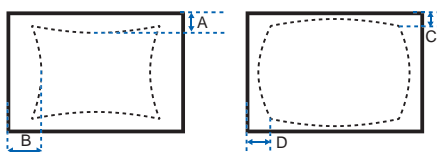
Ind.	WXGA	1080P	WUXGA
A	16,0%	13,3%	8,0%
B	16,0%	13,2%	7,9%

- Distorsion vert. : Ajuste verticalement la distorsion de l'image pour créer une image plus carrée.



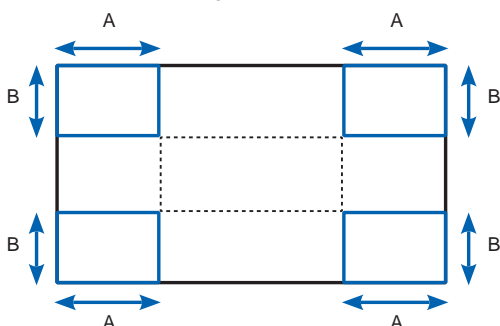
Ind.	WXGA	1080P	WUXGA
A	14,7%	12,3%	11,4%
B	14,7%	12,1%	11,4%

- Pincushion/baril : Pour permettre la correction de la distorsion légèrement courbe de l'objectif ou de la surface de projection.



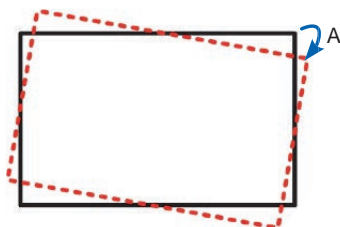
Ind.	WXGA	1080P	WUXGA
A	8,3%	8,35%	8,37%
B	3,5%	3,98%	4,59%
C	6,4%	6,4%	6,5%
D	6,4%	6,4%	6,4%

- 4-Coins : Pour permettre à l'image d'être pressée pour tenir dans une zone définie en déplaçant chacun des quatre coins d'une position x et y.



Ind.	WXGA	1080P	WUXGA
A	10,0%	8,4%	8,3%
B	9,5%	7,9%	7,0%

- Rotation : Pour permettre la rotation d'une image - le plus souvent pour mettre l'image de niveau. While the image is rotated, the software can crop any content that begins to fall off the panel. La fonction ne réduit pas automatiquement l'échelle de l'image pour éviter tout recadrage. Si une mise à l'échelle est nécessaire, la fonction de zoom numérique peut être utilisée indépendamment de la fonction de rotation.



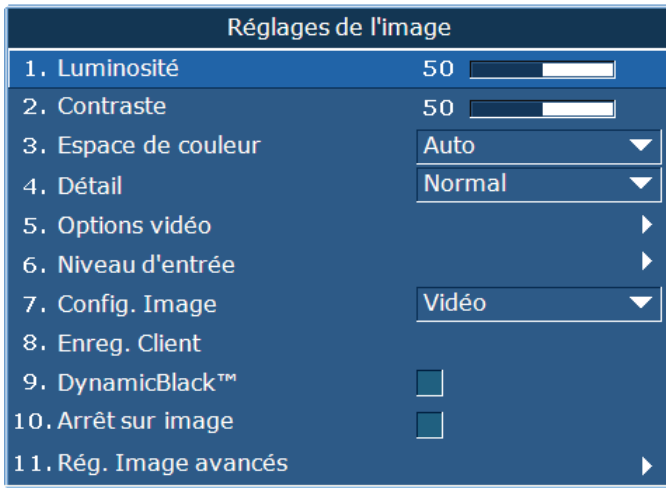
Ind.	WXGA	1080P	WUXGA
A	±8,0°	±8,0°	±7,9°

Image auto

Force le projecteur à réacquérir et à verrouiller le signal d'entrée. Ceci est utile lorsque la qualité du signal est marginale. Le "Mode normal" peut prendre en charge toutes les sources d'entrée 4:3.

Le "Mode Grand écran" peut prendre en charge l'ensemble des sources d'entrée 16:9 et la plupart des source d'entrée 4:3. Pour les sources d'entrée 4:3 qui ne sont pas reconnues par le "Mode Grand écran" (par exemple 1400 x 1050), effectuez Image auto en utilisant le "mode normal".

4.2 Menu Réglages d'image



Luminosité

Ajuste la luminosité de l'image.

Contraste

Ajuste le degré de différence entre les parties les plus sombres et les plus claires de l'image et change la quantité de noir et de blanc dans l'image.

Espace de couleur

Sélectionne un espace de couleur qui a été spécifiquement réglé pour le signal d'entrée. Utile seulement avec les signaux analogiques et certaines sources numériques.

Détail

Sélectionne la clarté de l'image.

Options vidéo

Cette fonction n'est utilisée qu'avec les sources vidéo.

- Couleur : Règle une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées. Le réglage de couleur s'applique aux sources vidéo seulement.
- Teinte : Ajuste la balance de couleur rouge-verte dans l'image des images vidéo NTSC. Le réglage de teinte s'applique aux sources vidéo NTSC seulement.
- Réduction du bruit : Réduit le bruit temporel et/ou spatial dans l'image.
- Correction ton peau : Contrôle la quantité de correction des tons chair appliquée à l'image.

- Niveau noir vidéo : Analyse l'image d'entrée actuelle et calcule une valeur de décalage qui est ensuite ajoutée à la valeur de niveau de noir du convertisseur analogique vers numérique. Cela assure un niveau de noir optimum pour chaque source analogique.
- Détecter film : Contrôle la détection du mode de film, et détermine si la source originale de la vidéo d'entrée était un film ou une vidéo.
- Sous-titrage : Contrôle l'affichage des sous-titres lorsque l'audio n'est pas muet. Lorsque ce réglage n'est pas sur Arrêt, que le son n'est pas muet, que la source est NTSC et contient des sous-titres sur le canal sélectionné, le projecteur doit afficher le texte des sous-titres sur l'image.

Niveau d'entrée

Signaux VGA / Composante uniquement.

- Pour ajuster le gain du canal rouge, vert ou bleu de l'image. Cela a une incidence sur le noir et sur le blanc.
- Ajuste le décalage du canal rouge, vert ou bleu de l'image. Cela a une incidence sur le noir et sur le blanc.
- Synchronisation du seuil : (signaux progressifs seulement) Si un appareil matériel, tel qu'un lecteur de DVD, ne synchronise pas correctement avec le projecteur, sélectionnez cette option pour l'aider à synchroniser lorsqu'il est connecté au projecteur.

Config. Image

Optimise le projecteur pour afficher des images sous certaines conditions, telles que présentation, vidéo, lumineux, tableau blanc, tableau noir, mur beige et prédéfini par l'utilisateur. Cela a une incidence sur le gamma, la netteté, la crête du blanc, le surbalayage, la luminosité, le contraste, la couleur, la teinte, le gain rouge, le gain vert, le gain Bleu, le décalage rouge, le décalage vert, le décalage bleu.

Enreg. Client

Ajuste les réglages de l'image et sélectionne Enreg. client comme réglage d'image. Vous pouvez restaurer ces réglages ultérieurement en sélectionnant Utilisateur dans le menu Réglages d'image. Le réglage de la luminosité, du contraste, de la couleur, de la teinte, du gain rouge, du gain vert, du gain bleu, du décalage rouge, du décalage vert, du décalage bleu, de la temp. de couleur, du gamma, du détail, de la brillance des couleurs, de la crête du blanc et du surbalayage, est enregistré.

DynamicBlack™

Cochez la case pour ajuster constamment la valeur de l'ouverture en fonction de la quantité de noir dans la scène actuelle.

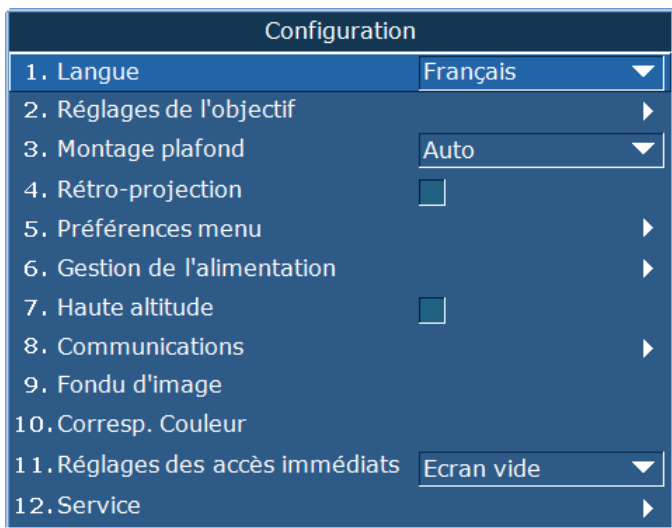
Arrêt sur image

Pour mettre l'image sur l'écran en pause.

Rég. Image avancés

- Gamma : Sélectionnez la valeur de gamma appropriée parmi Vidéo, Film, Brillant et CRT.
- BrilliantColor™: Produit un spectre de couleur à l'écran augmenté qui offre une saturation de couleur améliorée pour des images brillantes et vivantes.
- Crête du blanc : (sources vidéo seulement) Augmente la luminosité des blancs qui sont proches de 100%.
- Temp. de couleur : Change l'intensité des couleurs. Sélectionnez une valeur de chaleur relative listée.
- Optimisation des bords : Utilise le processus d'amélioration des bords.

4.3 Menu Configuration



Langue

Permet de sélectionner une langue disponible pour l'affichage OSD, parmi l'anglais, français, allemand, italien, espagnol, chinois (simplifié), japonais, coréen et russe.

Réglages de l'objectif

- Mise au point et zoom : Ajuste la mise au point et le zoom avant ou arrière de l'image.
- Déplacement objectif : Déplace l'objectif vers le haut et le bas, ou la gauche et la droite.
- Verrouiller moteurs lentilles : Utilisez cette fonction pour empêcher à tous les moteurs de bouger. Elle désactivera le Zoom, la Mise au point, les réglages de Position horizontale et verticale, et bloquera effectivement toutes les autres fonctions de l'objectif. Cela est utile pour réduire le risque de changement accidentel de la position de l'objectif dans des installations à plusieurs projecteurs.
- Calibrage de l'objectif : Calibre le centre de l'objectif

Montage plafond

Retourne l'image de haut en bas pour la projection montée au plafond.

Rétro-projection

Inverse l'image pour que vous puissiez projeter depuis derrière un écran translucide.

Préférences menu

- Décalage horz. menu : Change la position horizontale du menu OSD.
- Décalage vert. menu : Change la position verticale du menu OSD.
- Afficher messages : Affiche les messages d'état sur l'écran.
- Transparence du menu : Change le fond du menu OSD pour qu'il devienne transparent.

REMARQUE :

❖ Plus la valeur est grande, plus l'image derrière le menu est visible.

- Fenêtre d'attente : Choisissez l'écran d'attente à utiliser.
- Protection PIN : La fonction de code PIN (personal identification number) permet de protéger votre projecteur par mot de passe. Lorsque vous avez activé la fonction du code PIN, vous devez entrer le code PIN avant de pouvoir projeter une image.
- Modif. PIN : Pour changer le code PIN.

Gestion de l'alimentation

- Mode Veille : Le projecteur est en mode veille lorsqu'il est connecté à l'alimentation CA. (<0,5W)
- Démarrage automatique : Le projecteur s'allume automatiquement lorsque l'alimentation électrique est connectée.
- Désac. Auto : Teint automatiquement le projecteur après qu'aucun signal n'est détecté après un nombre prédéfini de minutes. Si un signal actif est reçu avant que le projecteur ne s'éteigne, l'image est affichée.
- Minuteur veille : Permet au projecteur de se mettre hors tension automatiquement après avoir été en marche pendant un certain temps.

Haute altitude

Pour activer/désactiver le mode haute altitude : Lorsqu'il est activé, le ventilateur fonctionne à grande vitesse pour assurer un débit d'air suffisant pour les hautes altitudes.

Communications

- Réseau : Permet de régler les paramètres de réseau.
 - DHCP: Pour activer/désactiver la fonction DHCP.
 - Adresse IP : Pour attribuer l'adresse IP du réseau.
 - Masque de sous-réseau : Pour attribuer le masque de sous-réseau.
 - Passerelle par défaut : Pour attribuer la passerelle réseau par défaut.
 - Nom d'hôte : Affiche le nom de l'hôte.
 - Adresse MAC : Affiche la valeur de l'adresse MAC du réseau.
 - Afficher messages réseau : Pour activer/désactiver les messages réseau.
 - Redémarrer le réseau : Redémarre le réseau.

- Réinit. d'usine réseau : Pour procéder à une réinitialisation d'usine des paramètres du réseau. Le nom du projecteur, IP LAN, WLAN IP et les paramètres SNMP sont réinitialisés.
- Débit en bauds : Sélectionnez le port série et le débit binaire.
- Echo du port de série : Contrôle si le port série émet des caractères en écho.
- Adresse du projecteur : Pour définir l'adresse du projecteur (0-9). Le projecteur répond aux télécommandes IR réglées sur la même adresse que le projecteur ou aux télécommandes IR réglées sur l'adresse 0.

Fondu d'image

Ajuster la largeur et les paramètres de fusion sur les côtés gauche, droit, haut et/ou bas pour créer une image multi-projecteur cousue parfaite. (Disponible uniquement lorsque le module optionnel Warp double processeur est installé.)

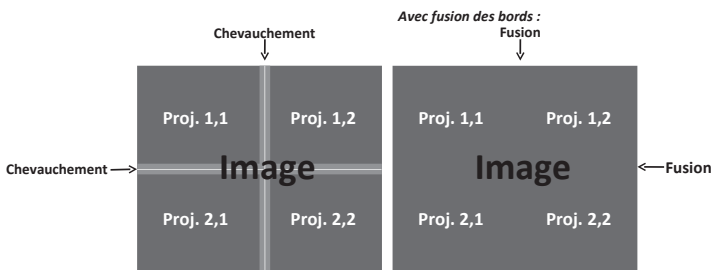
Qu'est-ce qu'une fusion ?

En termes simples, une fusion apparaît comme une bande de gradient le long d'un bord de l'image projetée. Il est plus sombre le long du bord extrême de l'image et s'éclaircit plus près pour du reste de l'image (voir ci-dessous).



Comment les fusions sont utilisées ?

Dans les murs de projecteurs, les fusions de complémentarité entre images voisines peuvent compenser le supplément de "luminosité" ou d'intensité là où ces bords se chevauchent. En contrôlant la largeur de fusion et d'autres propriétés, vous pouvez obtenir une uniformité à travers le groupe d'images. "Chevauchements visibles disparaissent, comme indiqué ci-dessous"



Les zones de fusion peuvent être définies sur tous les côtés - gauche, droite, haut et bas. La courbe de gamma est le même pour toutes les zones de fusion.

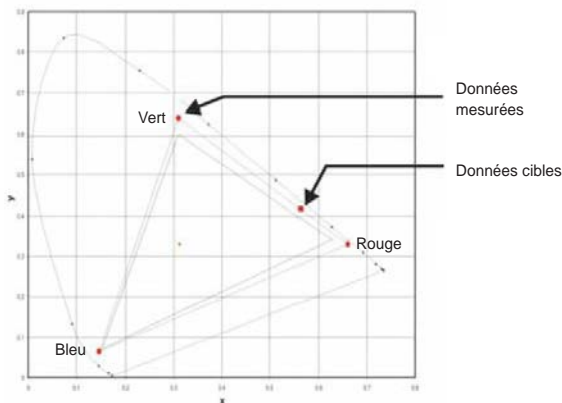
Corresp. Couleur

Vous pouvez avoir besoin d'une gamme de couleurs unique (plage) pour un projecteur ou une application unique, ou vous pouvez avoir besoin de faire correspondre précisément les couleurs sur plusieurs écrans adjacents. Utilisez Correspondance des couleurs par réglage sur mesure ou Réglage manuel pour définir la teinte précise de chaque composante de couleur primaire (rouge, vert, bleu et blanc).

Les coordonnées x / y pour chaque couleur définissent son emplacement sur le graphique de chromaticité CIE standard. Le fait de modifier l'un ou l'autre de ces chiffres modifie la teinte de la couleur, et modifie la gamme de couleurs possibles. Par exemple, le changement de coordonnées x / y pour le rouge peut rapprocher la couleur de l'orange ou du violet, ce qui affecte à son tour toutes les couleurs affichées ayant une composante rouge. Réglez les curseurs ou saisissez les nouvelles coordonnées spécifiques souhaitées pour définir ou modifier les gammes de couleurs nécessaires à votre environnement et à vos applications.

Activez le mode sélectionné (Réglage par mesure ou manuel) - ce qui désactive automatiquement l'autre méthode. Pour les deux méthodes, si Motif de test automatique est activé, le motif de test de couleur unie s'affiche en fonction de l'élément de menu sur lequel vous êtes positionné.

- Réglage par mesure
 1. A l'aide d'un colorimètre, entrez les coordonnées x et y actuelles du rouge, vert, bleu et blanc pour l'image du projecteur dans le menu Données mesurées. C'est le point de référence pour le projecteur. Les valeurs par défaut dans le menu sont basées sur la moyenne de tous les projecteurs.
 2. Après avoir mesuré les valeurs à rapprocher pour tous les projecteurs, calculez les valeurs cibles.
 3. Entrez les valeurs cibles pour x, y et le gain pour chaque couleur dans le menu Données cibles.



- Réglage manuel
 1. Réglez les curseurs de couleurs et juges des couleurs de l'image à l'œil ou par mesure. Un "réglage" de couleur personnalisé peut être appliqué.
 2. Utilisez ce sous-menu si vous n'avez pas de coordonnées de couleur spécifiques à l'esprit et si vous jugez de la performance des couleurs à l'œil ou par mesure. Comme pour l'ajustement de la mesure, chaque contrôle de la couleur définit réellement de nouvelles coordonnées x/y pour cette couleur et modifie sa teinte. Les couleurs principales (partie rouge du rouge, partie verte du vert et partie bleue du bleu) ajustent l'intensité de cette composante de couleur, tandis que la modification des couleurs (par exemple la partie verte du rouge et la partie bleue du rouge) altèrent la valeur de x et de u et modifient la teinte de cette couleur. En même temps également les couleurs principales sont utilisées pour contrôler la couleur du point blanc.

Réglages des accès immédiats

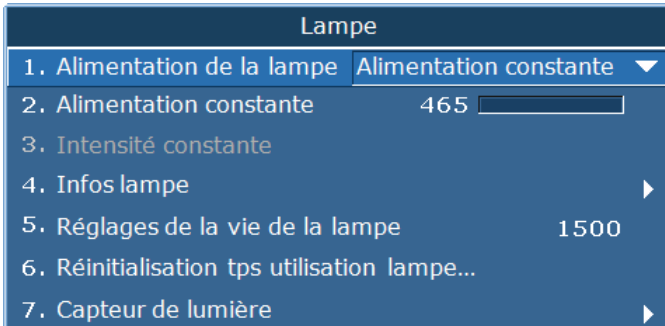
Assignez une fonction différente à la touche de raccourci de la télécommande en sélectionnant la fonction dans la liste et en appuyant sur ENTER.

Choisissez une fonction qui n'a pas déjà une touche de raccourci, et assignez la touche de raccourci à cette fonction, pour pouvoir utiliser rapidement et facilement la fonction sélectionnée.

Service

- Info de projecteur : Affiche les réglages actuels du projecteur (lecture seule).
- Réinit. d'usine : Restaure tous les réglages sur les valeurs par défaut. Cela ne réinitialise pas le réseau mais cela réinitialise le RS232.
- Formes de test : Choisissez la forme de test interne désirée à afficher, ou sélectionnez ARRÊT pour éteindre une forme de test.
- Indice de la roue de couleur (2x) : Réglez l'indice de la roue de couleur à la vitesse 2X. Ce réglage ne doit être utilisé que lorsque la carte mère est remplacée et doit être ajusté pour optimiser la qualité d'image.
- Indice de la roue de couleur (3x) : Réglez l'indice de la roue de couleur à la vitesse 3X. Ce réglage ne doit être utilisé que lorsque la carte mère est remplacée et doit être ajusté pour optimiser la qualité d'image.
- Erreur journal : Affiche le journal des erreurs du projecteur pour le débogage.
- Réglage du mode : Réglez précisément la position de départ H et V pour un signal dans la table de synchronisation EDID et enregistrez les valeurs dans le système pour remplacer le tableau de synchronisation. Les réglages doivent être "Sauvegardés dans l'enregistrement" avant de quitter le menu, sinon ils seront perdus. Pour revenir aux paramètres initiaux de la table de synchronisation, chaque paramètre doit être effacé manuellement. Les paramètres d'usine par défaut n'effacent pas ces paramètres de substitution.
- Capteur de lumière : Calibrez le capteur de lumière pour une utilisation avec le mode de lampe Intensité constante, ce qui permet au projecteur d'être réglé pour une luminosité constante. Si le capteur de lumière n'a pas été étalonné, le mode Intensité constante est désactivé. L'étalonnage du capteur de lumière doit être répété lorsque de nouvelles lampes sont installées.

4.4 Menu Lampe



Alimentation de la lampe

Sélectionnez le mode Puissance constante, Intensité constante ou ECO. Lorsque le Mode ECO est activé, le projecteur se règle sur la plus faible vitesse du ventilateur et bascule l'alimentation de la lampe sur le réglage minimum.

Alimentation constante

Réglez la puissance de la lampe (en Watts).

Intensité constante

Définissez la valeur de l'intensité constante pour maintenir une luminosité constante. Le capteur de lumière surveillera le niveau de lumière et appliquer plus de puissance lorsque la luminosité de la lampe décroît naturellement avec le temps. Quand la lampe atteint la puissance maximale de 370W, elle restera à ce réglage. Si le capteur de lumière n'a pas été étalonné, le mode Intensité constante ne marchera pas correctement. L'étalonnage doit être effectué après chaque changement de la lampe.

Infos lampe

Affiche les réglages de la lampe(s) actuelle (lecture seule).

Réglages de la vie de la lampe

Réglez le nombre d'heures pour l'avertissement de durée de vie de la lampe. Lorsque les heures de la lampe dépassent cette valeur, un message de remplacement de la lampe apparaît. Lorsque les heures de la lampe dépassent la valeur de "Réglages de vie de la lampe", un message d'avertissement s'affichera sur l'écran et le DEL de la lampe sera allumé en jaune.

Réinitialisation tps utilisation lampe

Réinitialise le compteur du temps d'utilisation de la lampe sur zéro. Faites ceci après avoir changé la lampe.

Capteur de lumière

Etalonnage du capteur de lumière.

4.5 Menu Etat

Le menu État, qui est en lecture seulement, affiche des détails sur les composants standards et optionnels détectés dans le projecteur.

Pour les modèles DHD

Etat	
Nom du modèle	DHD600-G
Numéro de série	G4YYWW000
Résolution native	1920 x 1080
Logiciel	V15, A22, B08
Entrée principale	VGA
Format du signal principal	720p
Horloge pixel principale	74.256 MHz
Type synchr. princi.	Sync on Green
Rafraich. horz. princi.	45.10 kHz
Rafraich. vert. princi.	60.0 Hz
Entrée PIP/PBP	-
Format signal PIP/PBP	-
Horloge pixel PIP/PBP	-
Type synchr. PIP/PBP	-
Rafraich. horz. PIP/PBP	-
Rafraich. vert. PIP/PBP	-
Réglages alimentation lampe	465 W
Heures lampe	70
Mode veille	0.5W Mode
Réglage verrouillage obj.	Permettre
Adresse IP	192.168.0.100
DHCP	Non
Température du système	38 °C

Pour les modèles DWU

Etat	
Nom du modèle	DWU600-G
Numéro de série	G3YYWW000
Résolution native	1920 x 1200
Logiciel	V15, A22, B08
Entrée principale	VGA
Format du signal principal	720p
Horloge pixel principale	74.256 MHz
Type synchr. princi.	Sync on Green
Rafraich. horz. princi.	45.10 kHz
Rafraich. vert. princi.	60.0 Hz
Entrée PIP/PBP	-
Format signal PIP/PBP	-
Horloge pixel PIP/PBP	-
Type synchr. PIP/PBP	-
Rafraich. horz. PIP/PBP	-
Rafraich. vert. PIP/PBP	-
Réglages alimentation lampe	465 W
Heures lampe	70
Mode veille	0.5W Mode
Réglage verrouillage obj.	Permettre
Adresse IP	192.168.0.100
DHCP	Non
Température du système	38 °C

Pour les modèles DWX

Etat	
Nom du modèle	DWX600-G
Numéro de série	G5YYWW000
Résolution native	1280 x 800
Logiciel	V15, A22, B08
Entrée principale	VGA
Format du signal principal	720p
Horloge pixel principale	74.256 MHz
Type synchr. princi.	Sync on Green
Rafraich. horz. princi.	45.10 kHz
Rafraich. vert. princi.	60.0 Hz
Entrée PIP/PBP	-
Format signal PIP/PBP	-
Horloge pixel PIP/PBP	-
Type synchr. PIP/PBP	-
Rafraich. horz. PIP/PBP	-
Rafraich. vert. PIP/PBP	-
Réglages alimentation lampe	465 W
Heures lampe	70
Mode veille	0.5W Mode
Réglage verrouillage obj.	Permettre
Adresse IP	192.168.0.100
DHCP	Non
Température du système	38 °C

4.6 Menu Entrée commut. & PIP

Commutation entrée & PIP	
1. Entrée principale	VGA ▼
2. Entrée PIP/PBP	BNC ▼
3. Activer PIP/PBP	<input checked="" type="checkbox"/>
4. Commutation	▶
5. Taille	Moyen ▼
6. Emplacement	Haut droite ▼
7. Détection de la minuterie	Ecran wide forcé ▼
8. Info de source	▶
9. Activer accès immédiat source	<input checked="" type="checkbox"/>
10. Accès immédiat à la source	▶
11. Clé d'entrée	▶

Entrée principale

Dans la liste des entrées actives, sélectionnez celle que vous voulez utiliser comme image principale.

Entrée PIP/PBP

Dans la liste des entrées actives, sélectionnez celle que vous voulez utiliser comme image PIP/PBP.

Activer PIP/PBP

Pour choisir entre l'affichage de deux sources en même temps (image principale et PIP/PBP) et d'une source seulement. Cochez la case pour activer et désactiver la source PIP/PBP. Référez-vous à la section 6.2 pour le tableau de compatibilité PIP/PBP et principal

Commutation

Pour changer l'image principale avec PIP/PBP et PIP/PBP avec l'image principale. Seulement disponible lorsque PIP/PBP est activé.

Taille

























Pour sélectionner la taille PIP/PBP, entre petit, moyen et large.

Emplacement

Pour régler la position de l'image PIP/PBP sur l'écran.

REMARQUE :

- ❖ *Tableau de la position et taille de PIP/PBP ci-dessous.*
- ❖ *P : indique une région de source primaire (couleur claire).*
- ❖ ** : Les deux régions de source sont de la même taille.*

Emplacement PIP/PBP	Taille PIP/PBP		
	Petit	Moyen	Grand
PBP, plus grand à gauche			
Au-dessus-Au-dessous, Plus grand en haut			
PBP, plus grand à droite			
Au-dessus-Au-dessous, Plus grand en bas			
PIP-En bas à droite			
PIP-En bas à gauche			
PIP-En haut à gauche			
PIP-En haut à droite			

Détection de la minuterie

Sélectionnez le mode de détection min. sur large ou normal. Il est utilisé pour prendre en charge les synchronisations PC supplémentaires. Lorsque l'image projetée n'est pas terminée, cette fonction est utilisée pour ajuster l'image. Le "Mode normal" peut prendre en charge toutes les sources d'entrée 4:3. Le "Mode Grand écran" peut prendre en charge l'ensemble des sources d'entrée 16:9 et la plupart des source d'entrée 4:3. Pour les sources d'entrée 4:3 qui ne sont pas reconnues par le "Mode Grand écran" (par exemple 1400 x 1050), effectuez Image auto en utilisant le "mode normal".

Info de source

Affiche les réglages de la source actuel (lecture seule).

Activer accès immédiat source

Cochez la case désirée pour activer ou désactiver la touche de raccourci principale.

Accès immédiat à la source

Permet d'assigner une source différente à la touche de raccourci. Mettez une source en surbrillance et appuyez sur ENTER pour choisir une autre.

Clé d'entrée

Utilisez la pour lister toutes les sources ou changer les sources.

4.7 Menu Langue

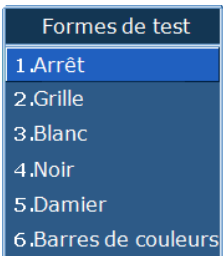
Permet de sélectionner une langue pour l'OSD d'affichage à l'écran.



4.8 Menu Formes de test

Choisissez la forme de test interne désirée à afficher, ou sélectionnez ARRÊT pour éteindre une forme de test.

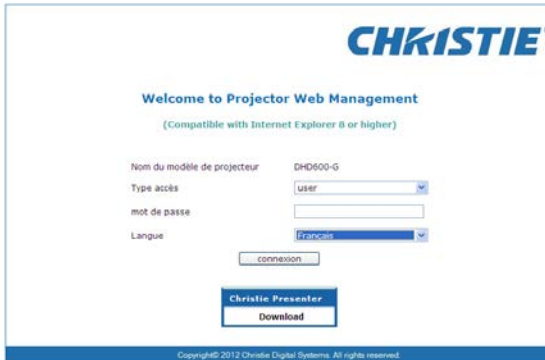
- Arrêt
- Noir
- Blanc
- Damier
- Grille
- Barres de couleurs



4.9 Interface web de l'utilisateur

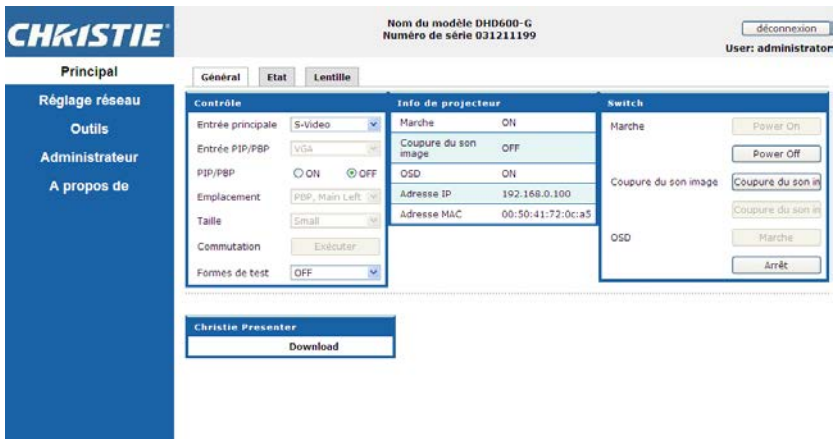
4.9.1 Connexion

Ouvrez votre navigateur Web et saisissez l'adresse IP (dans la barre d'adresse) attribuée à votre projecteur.



- 1 Sélectionnez le journal de niveau à partir de la liste déroulante de type d'accès
- 2 Entrez le mot de passe dans le champ Mot de passe
- 3 Sélectionnez la langue appropriée dans la liste déroulante de Langue.
- 4 Cliquez sur le bouton Appuyez pour connecter. La fenêtre principale apparaît.

4.9.2 Page principale à onglets - Général



- Panneau de contrôle
Sélectionnez source principale / source PIP, activer / désactiver PIP/PBP, changer la mise en page / la taille PIP, échanger et modifier le motif de test.
- Panneau Informations sur le projecteur
Vérifiez les informations sur le projecteur pour l'état de l'alimentation, l'état Silence image, l'état de l'OSD, l'adresse IP et l'adresse MAC.
- Panneau de commutation
Commutez l'état marche/arrêt pour l'alimentation, le silence image et l'OSD.

4.9.3 Page principale à onglets - État

Affichez l'état actuel des info lampe, du refroidissement (ventilateurs), des numéros de version et des informations de signal (source)

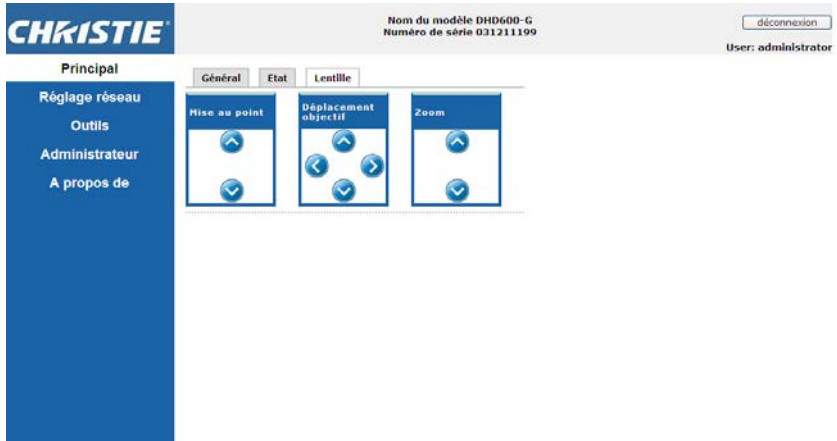
The screenshot shows the CHKISTIE web interface. At the top, the CHKISTIE logo is on the left, and the model name 'Nom du modèle DHD600-G' and serial number 'Numéro de série 031211199' are on the right. A 'déconnexion' button is also present. Below this, the user is identified as 'User: administrator'. The main interface has a blue sidebar on the left with the following menu items: 'Principal', 'Réglage réseau', 'Outils', 'Administrateur', and 'A propos de'. The main content area has three tabs: 'Général', 'Etat', and 'Lentille'. The 'Etat' tab is active, showing a table titled 'Infos lampe' with the following data:

Lamp Hours	0000
Total Projector Hours:	0030
Lamp Reset	000

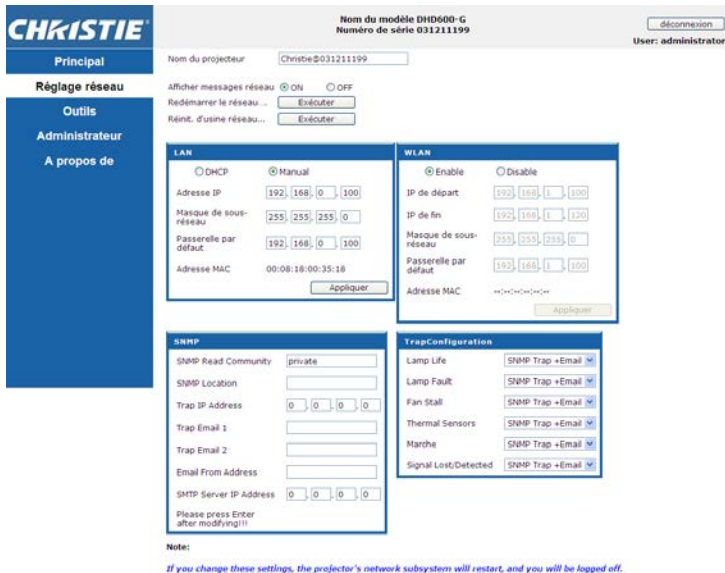
Below the table, there are four buttons: 'Infos lampe', 'Refroidissement', 'Version', and 'Signal'.

4.9.4 Page principale à onglets - Lentille

Contrôlez le focus, le décalage d'objectif et les réglages de zoom pour l'objectif.



4.9.5 Réseau



- Redémarrer le réseau
Exécutez un redémarrage du réseau. Cela ne modifie aucun des paramètres du réseau.
- Réinit. d'usine réseau :
Effectue une réinitialisation d'usine du réseau. Les paramètres de réseau seront réinitialisés aux valeurs par défaut suivantes :
 - Nom du projecteur = Christie@ + Numéro de série
 - Afficher messages réseau = MARCHÉ
 - Paramètres LAN :
 - Manuel
 - Adresse IP = 192.168.0.100
 - Masque de sous-réseau = 255.255.255.0
 - Passerelle par défaut = 192.168.0.100
 - Paramètres WLAN :
 - Activé
 - IP de départ = 192.168.1.100
 - IP de fin = 192.168.1.120
 - Masque de sous-réseau = 255.255.255.0
 - Passerelle par défaut = 192.168.1.100
 - Paramètres SNMP :
 - Communication lecture SNMP = privé
 - Adresse IP piège = 0.0.0.0
 - Adresse IP SMTP = 0.0.0.0
 - Tous les autres réglages sont effacés / vidés
 - Configuration piège :
 - Tous les éléments = Piège SNMP + e-mail
- Panneau Réglage LAN
 - Choisissez si le projecteur doit obtenir une adresse IP attribuée automatiquement via DHCP ou si l'utilisateur doit définir l'adresse manuellement.
 - Entrez l'adresse IP, le masque de réseau, la passerelle par défaut et l'adresse de serveur DNS pour le paramétrage TCP/IP
- Panneau Réglage WLAN
 - Sélectionnez la passerelle par défaut du réseau connecté au projecteur.
 - Entrez la plage d'adresse IP, de masque de sous-réseau et de passerelle par défaut de ce LAN sans fil.

- Panneau SNMP
 - L'interface de la série G SNMP (Simple Network Management Protocol) offre aux administrateurs réseau une façon commune de gérer leurs périphériques réseau à partir d'un seul emplacement à distance. Le SNMP permet à un administrateur d'interroger un certain nombre de dispositifs, de voir leur état / configuration actuel. Il permet également aux opérateurs de modifier les valeurs de configuration et de configurer des notifications piège à envoyer lorsque certains événements se produisent. (Ex. Perte de signal, changement d'état d'alimentation, etc.)
 - ▶ Les e-mails sont envoyés au serveur de messagerie configuré dans les paramètres du projecteur. Jusqu'à 2 comptes e-mail utilisateurs peuvent être sélectionnés. Toutes les informations importantes concernant l'événement sont situées dans le contenu du corps de l'e-mail.
 - ▶ Les pièges SNMP sont des notifications qui sont envoyées par le projecteur. Ils ne sont reçus que par un récepteur piège (Navigateur MIB) dans l'ordinateur.
 - Communauté lecture SNMP (Réglage par défaut : privé) - il s'agit d'un mot de passe en texte clair. Celui-ci doit également être entré dans le navigateur MIB. Ce mot de passe permet aux différents paramètres dans le projecteur d'être interrogés.
 - Lieu SNMP (Réglage par défaut : vierge) - Ce champ peut être utilisé comme description de l'endroit où un projecteur est situé dans un bâtiment. Les e-mails SNMP envoyés indiquent cet emplacement.
 - Adresse IP piège (réglage par défaut : 0.0.0.0) - Ce champ doit être rempli pour recevoir les pièges du projecteur. L'adresse IP piège doit être remplie avec l'adresse IP de l'ordinateur sur lequel vous souhaitez afficher les pièges reçus.
 - E-mail piège 1/2 (réglage par défaut : Vierge) - L'e-mail piège 1 et 2 doit être réglé sur une adresse e-mail qui est configurée au niveau du serveur de messagerie que vous entrez dans le champ "Adresse IP du serveur SMTP".
 - Envoyer un email depuis l'adresse (réglage par défaut : vierge) - "Envoyer un email depuis l'adresse" qui apparaît comme la source des messages SNMP.
 - Adresse IP du serveur SMTP (réglage par défaut : 0.0.0.0) - Entrez l'adresse IP de votre serveur de messagerie.
- Panneau Configuration piège

Définissez les actions SNMP pour les événements système. Les options du menu déroulant sont les suivantes : Piège SNMP + e-mail, e-mail, piège SNMP, et Désactivé.

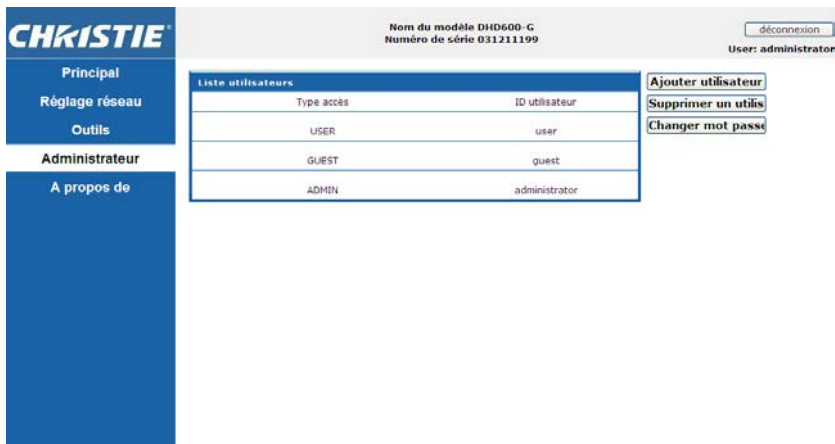
4.9.6 Outils

Utilisez les pages à onglets Outils pour contrôler "Taille et position", "Paramètres d'image", "Configuration", "Lampe", "Entrée commut. & PIP" et "Formes de test".



4.9.7 Page Administrateur

Ajoutez ou supprimez un utilisateur, ou modifiez le mot de passe



4.9.8 Page A propos de



- Onglet Version
Affichez la version du firmware principal, la version du firmware réseau, le nom de modèle du projecteur, et le numéro de série du projecteur.
- Onglet Licence
Les informations de licence du programme informatique sont affichées.

4.10 Christie Presenter

L'application Christie Presenter permet d'afficher un bureau distant à partir d'un PC hôte, sur l'écran, par le biais du réseau Ethernet, de l' USB ou par transport sans fil. Elle peut s'adapter à différents paramètres réseau (DHCP, IP fixe, et lien direct par le port USB / le câble Ethernet).

Christie Presenter peut être téléchargé à partir du site Web de Christie ou depuis la page Web du projecteur.

4.10.1 Connexion au projecteur

1. Raccordez au projecteur en utilisant le WiFi ou Ethernet

- Connexion Ethernet :

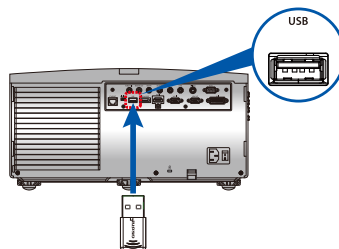
- ▶ Déterminez l'adresse IP du projecteur dans le menu Menu principal > Configuration > Communications > LAN

LAN	
1. DHCP	<input type="checkbox"/>
2. Adresse IP	192.168.0.100
3. Masque de sous-réseau	255.255.255.0
4. Passerelle par défaut	192.168.0.254
5. Adresse MAC	00:08:18:00:35:18

- ▶ Configurez l'adresse IP de votre PC pour être sur le même réseau que le projecteur.
- ▶ Le projecteur et l'ordinateur doivent être raccordés directement ou via le réseau Ethernet.

- Connexion WiFi sans fil :

- ▶ Insérez la clé USB WiFi (1DWUSB-BGN) dans le port USB du panneau d'entrée du projecteur.



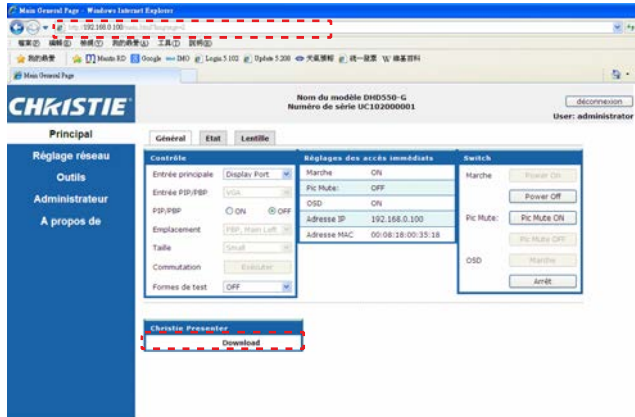
Insérez la clé USB WiFi

- ▶ Mettez le projecteur sous tension.
- ▶ Obtenez le mot de passe SSID du Wi-Fi dans le menu OSD Menu principal > Configuration > Communications > WLAN
- ▶ Connectez votre périphérique PC au SSID sans fil pour le projecteur sélectionné. Par exemple : “Christie@0111000123”.

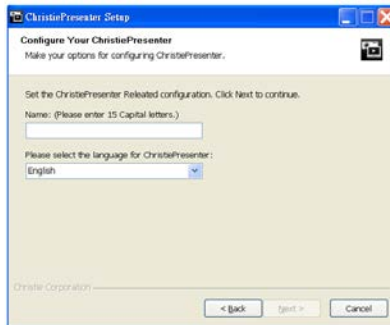


4.10.2 Installer le logiciel Christie Presenter

1. Utilisez un navigateur Web pour vous connecter à l'adresse réseau du projecteur (adresse par défaut : 192.168.1.100)
2. Téléchargez et installez le logiciel Christie Presenter



3. Configurez le logiciel Christie Presenter. Le nom entré est utilisé pour identifier tous les ordinateurs connectés au projecteur via le logiciel Christie Presenter soit via des connexions filaires soit sans fil. L'affichage de la gestion réseau -> onglet Gestion des périphériques affiche toutes les connexions actuelles.









4.10.3 Utiliser Christie Presenter

1. Appuyez sur l'icône autorun dans la barre d'état système pour mettre en pause ou lire l'écran USB.




2. Après le démarrage de l'application Christie Presenter, la fenêtre principale est visible (voir ci-dessous).

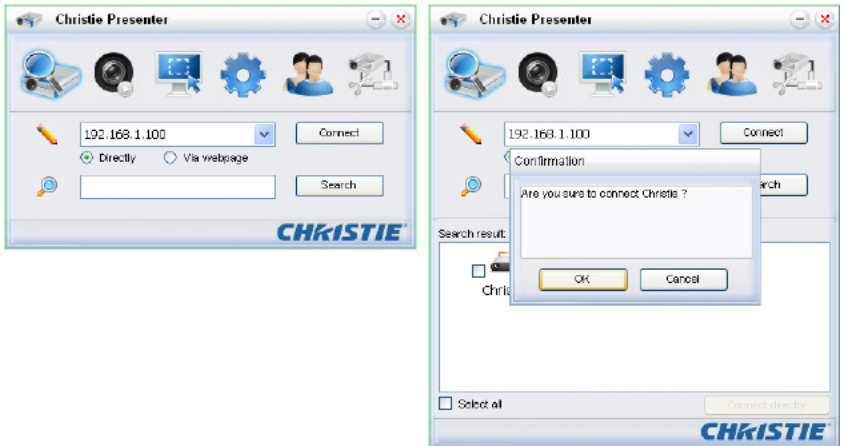


icône	Description
	Connectez-vous et recherchez l'affichage réseau
	Arrêtez / démarrez l'affichage du contenu de bureau sur l'écran réseau connecté
	Choisissez une zone d'affichage
	Configurer Christie Presenter
	Gérer tous les écrans réseau connectés
	Débrancher toutes les connexions

Connectez-vous et recherchez l'affichage réseau

1. Cliquez sur le bouton  pour entrer dans le sous-menu de connexion.


- Si l'adresse IP du projecteur est connue, entrez l'adresse IP et cliquez sur le bouton "Connecter". Si l'adresse IP n'est pas connue, cliquez sur le bouton "Rechercher" pour rechercher le projecteur sur le réseau et sélectionnez le projecteur auquel vous voulez vous connecter. Sélectionnez l'option "Directement" dans le but de passer à l'interface de connexion.

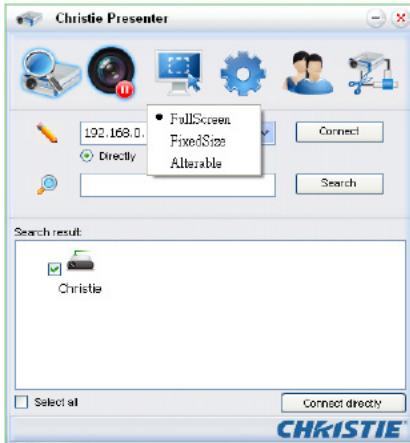


- Entrez "Type d'utilisateur" et "Mot de passe" dans l'interface de connexion. Sélectionnez le port d'affichage (la valeur par défaut est le plein écran). Obtenez le mot de passe d'utilisateur "normal" dans le menu OSD Menu principal > Configuration > Communications > WLAN.




Choisissez une zone d'affichage

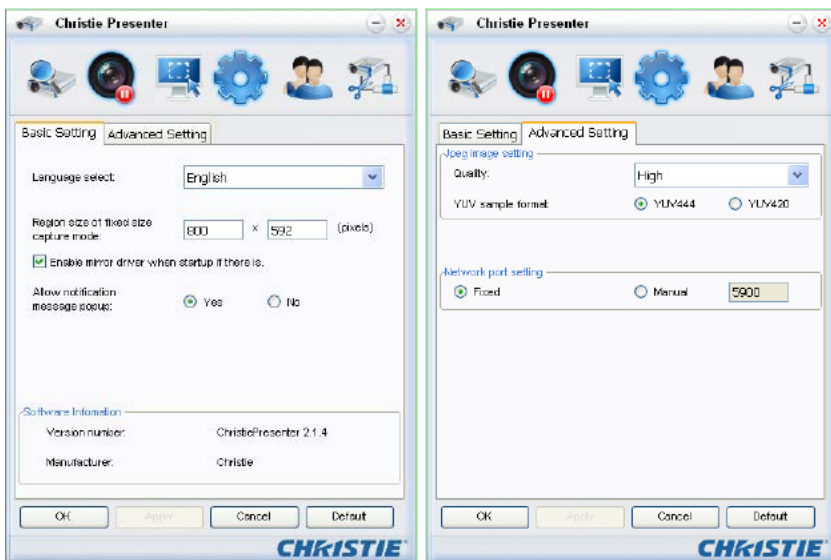
Une fois que la connexion est établie, cliquez sur le bouton  pour sélectionner la taille de la zone de projection : Plein écran, Taille fixe ou Modifiable.



- Plein écran : Le mode de capture par défaut passe en plein écran lorsque le programme est lancé. À ce moment-là, si la capture d'écran démarre, l'image de l'écran entier est transférée vers un affichage réseau distant.
- Taille fixe : Le mode Taille Fixe permet aux utilisateurs de placer un cadre sur le bureau. Seule l'image enfermée à l'intérieur du cadre est transférée à l'affichage réseau distant.
- Modifiable : Dans le mode modifiable, la seule zone capturée est celle délimitée par le cadre. La zone peut être agrandie ou réduite en faisant glisser les huit petits carrés noirs éparpillés sur huit bords du cadre.


Configurer Christie Presenter

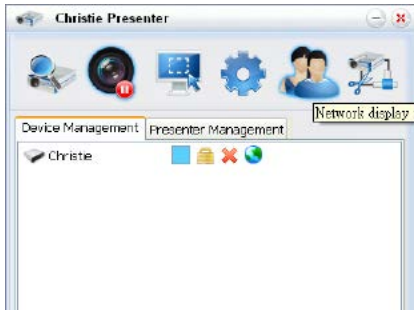
Cliquez sur le bouton  pour configurer Christie Presenter pour le Paramétrage de base et le Paramétrage avancé.



- Paramétrage de base : Sélectionnez la langue, modifiez la taille de la zone du mode capture en taille fixe, et choisissez si les messages de notification contextuels sont autorisés ou non.
- Paramétrage avancé : Sélectionnez la qualité d'image JPEG, le format de l'échantillon YUV et le paramétrage du port réseau. (Le port "fixe" est le Port 5900)

Gérer tous les écrans réseau connectés

Cliquez sur le bouton  pour contrôler tous les utilisateurs et tous les projecteurs connectés au même projecteur.



Icône	Description
	Connexion Administrateur.
	Connexion Utilisateur normal.
	L'appareil est connecté.
	L'appareil n'est pas connecté.
	L'icône indique l'état actuel et la position d'affichage de l'écran local sur l'affichage réseau. Cliquez sur l'icône pour modifier la position d'affichage. Une boîte de dialogue apparaît.
	Cliquez sur cette icône de déverrouillage pour changer le mot de passe. (Le mot de passe vers l'affichage réseau peut être modifié. Seul un utilisateur Administrateur peut modifier le mot de passe.)
	Aucune réponse n'est attendue lorsque cette icône est cliquée. Si l'utilisateur est connecté en tant que "Admin", l'icône de clé est visible et le mot de passe de Presenter peut être modifié. Si l'utilisateur est connecté en tant que "Normal", l'icône de verrouillage est visible et le mot de passe de Presenter ne peut pas être modifié.
	Se déconnecter de l'affichage réseau cible.
	Liaison pour le raccordement à un affichage réseau cible par l'intermédiaire d'une page web.

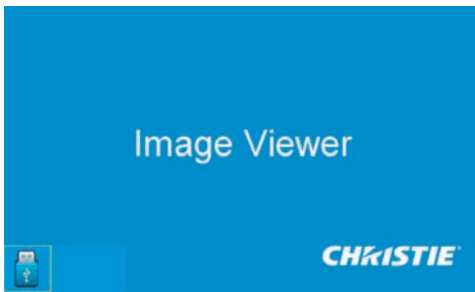
4.11 Fonctionnement du lecteur de cartes

Il y a quatre modes de fonctionnement de l'application Lecteur de cartes :

- Écran de détection des dispositifs Flash USB
- Mode d'affichage vignettes
- Mode d'affichage images
- Mode diaporama d'images

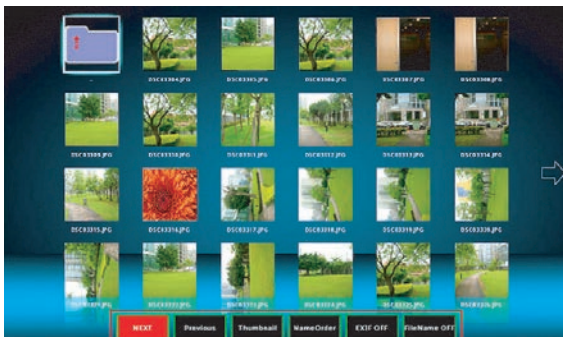
1. Écran de détection des clés USB :

Dans ce mode, l'application lecteur de cartes détecte les événements des périphériques Flash USB enfichables à chaud et affiche l'icône du périphérique Flash. Lorsque le périphérique Flash USB est retiré, l'icône disparaît. Il est suggéré de retirer les périphériques Flash USB uniquement lorsque le lecteur de cartes est passé à l'état d'écran de détection des périphériques Flash USB.



2. Mode d'affichage vignettes :

Appuyez sur la touche Entrée pour accéder au mode d'affichage en vignettes. Différentes photos de dossiers différents peuvent être choisies. Appuyez sur la touche Menu pour faire apparaître l'interface d'utilisation du lecteur de cartes.



L'interface utilisateur est conçue pour utiliser l'application de lecteur de cartes avec quelques touches (Entrée / Gauche / Droite / Haut / Bas).

Les boutons suivants sont pris en charge dans l'interface utilisateur :

- Précédente : Pour déplacer l'élément sélectionné à gauche. (Pour aller à la page précédente lorsque c'est le point le plus à gauche)
- Suivante : Pour déplacer l'élément sélectionné à droite. (Pour aller à la page suivante lorsque c'est le point le plus à droite)
- Affichage : Pour afficher l'image sélectionnée ou afficher le dossier sélectionné.
- Vignette : Pour entrer dans le mode d'affichage vignettes.
- Diaporama : Pour entrer dans le mode diaporama.
- OrdreNom : Pour trier les fichiers / dossiers dans l'ordre des noms.
- OrdreEtendu : Pour trier les fichiers / dossiers dans l'ordre étendu.
- OrdreTaille : Pour trier les fichiers / dossiers par ordre de taille.
- OrdreHeure : Pour trier les fichiers / dossiers par ordre d'heure.
- EXIF MARCHE/ARRÊT : Pour activer / désactiver la rotation image automatique en fonctions des 'informations EXIF.
- NomFichier MARCHE/ARRÊT : Pour activer / désactiver l'affichage du nom de fichier en mode d'affichage vignettes.

3. Mode d'affichage d'image :

Appuyez sur la touche ENTRER dans le mode d'affichage vignettes pour accéder au mode d'affichage d'image ; appuyez sur la clé Diaporama pour accéder au mode Diaporama.

La touche Gauche / Droite est utilisée pour afficher l'image précédente / suivante dans le mode d'affichage image. Dans le mode d'affichage image, appuyez sur la touche ENTRER pour quitter le mode d'affichage image et entrer dans le mode d'affichage vignettes.

En mode diaporama, appuyez sur la touche ENTRER pour entrer dans le mode d'affichage image.



L'autre façon d'afficher l'image en mode d'affichage image ou en mode diaporama est d'utiliser l'interface utilisateur.

Les opérations suivantes sont prises en charge dans l'interface utilisateur.

- Affichage : Pour entrer dans le mode d'affichage image.
- Vignette : Pour entrer dans le mode d'affichage vignettes.
- Diaporama : Pour entrer dans le mode diaporama.
- Taille réelle : Pour afficher la taille réelle de l'image.
- Adapté : Pour afficher l'image avec le meilleur ajustement pour l'écran.
- EXIFDisp MARCHÉ / ARRÊT : Pour activer / désactiver l'affichage des informations EXIF.
- +90deg : Rotation de 90 degrés.
- -90deg : Rotation de -90 degrés.



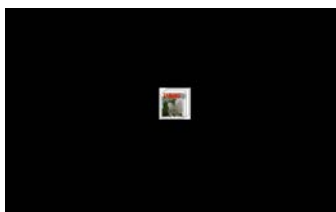
4. Mode diaporama d'images :

Les opérations suivantes sont prises en charge dans l'interface utilisateur du mode diaporama.

- Stop : Pour arrêter le mode diaporama.
- Suivante : Pour afficher l'image suivante.
- Précédente : Pour afficher l'image précédente.
- Délai 3/4/5 : Intervalle diaporama en secondes.
- Effet diapo : Les modes suivants sont pris en charge.
 - Glissement droite
 - Blocs
 - Droite bas
 - LignesX
 - Glissement haut
 - LignesY
 - Répéter MARCHÉ/ARRÊT : Pour activer / désactiver le mode de répétition du diaporama.



Lorsque l'image ne peut PAS être affichée à cause de limitation de la mémoire ou de l'absence de prise en charge du format d'image, l'image spécifique est affichée au centre de l'écran.

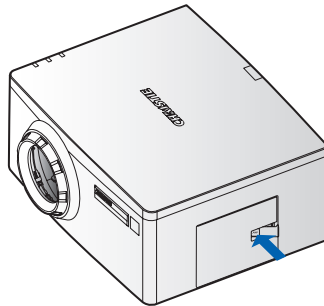


4.12 Installation de la lampe

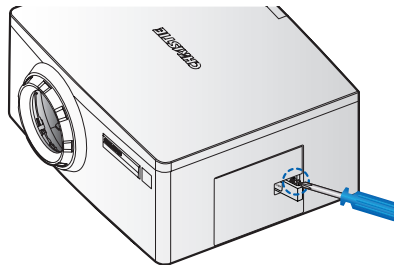
Le projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Lorsque la lampe atteint presque la fin de sa durée de vie, vous verrez un message d'avertissement. Lorsque vous voyez ce message, veuillez remplacer la lampe le plus rapidement possible. Assurez-vous que le projecteur s'est refroidi pendant au moins 30 minutes avant de changer la lampe.

Étapes d'installation :

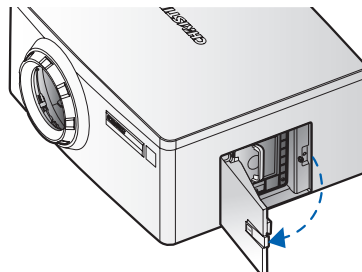
1. **Éteignez la lampe** : Éteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation.



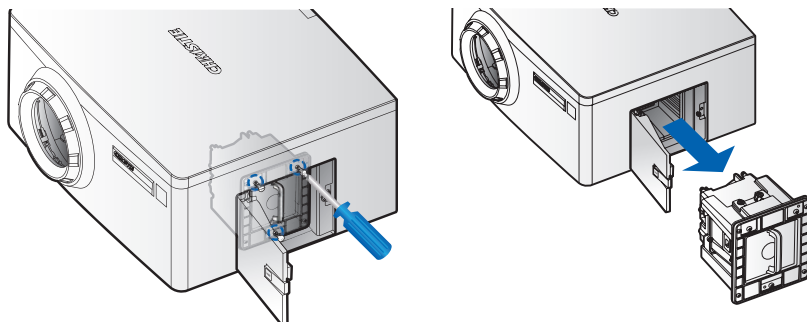
2. **Attendez que la lampe se soit refroidie** : Laissez le projecteur se refroidir pendant au moins 30 minutes.



3. **Ouvrez le couvercle de la lampe** : Poussez le verrouillage de porte pour la déverrouiller. Dévissez la vis tenant la porte de la lampe. Ouvrez le couvercle de la lampe.



4. **Retirez l'ancienne lampe** : Dévissez les trois vis de la lampe. Soulevez le module de la lampe doucement et avec précaution.



5. **Installez la nouvelle lampe** : Remplacez la lampe par une neuve et serrez les trois vis. Assurez-vous que la lampe est bien attachée.
6. **Refermez le couvercle de la lampe** : Dévissez la vis. Remettez la porte de la lampe.
7. **Réinitialisez le compteur de la lampe** : Allumez le projecteur et utilisez la fonction "Réinit. tps utilisation lampe" une fois que le module de la lampe est changé.
8. **Lorsque vous avez appuyé sur "Réinitialiser heures de la lampe", une case à cocher apparaîtra sur l'écran pour vous demander d'effectuer un Calibrage auto de la luminosité.**

Il est recommandé d'effectuer le Calibrage auto de la luminosité après chaque changement de la lampe pour un fonctionnement optimal de la fonction de contrôle Intensité constante.

5. DÉPANNAGE

Si vous ne parvenez pas à résoudre un problème en utilisant les informations fournies dans cette section, contactez votre revendeur ou le centre de service.

Problème	Solution
<ul style="list-style-type: none"> • Aucune image n'apparaît à l'écran 	<ul style="list-style-type: none"> - Assurez-vous que tous les câbles et les connexions électriques sont connectés correctement et fermement. Consultez "Installation". - Vérifiez que la lampe de projection a été correctement installée. - Assurez-vous d'avoir retiré le protège-objectif et que le projecteur est allumé.
<ul style="list-style-type: none"> • Image affichée partiellement, en défilement ou incorrecte 	<ul style="list-style-type: none"> - Appuyez sur "AUTO" sur le panneau de contrôle ou sur la télécommande. - Si vous utilisez un PC (Windows 95, 98, 2000, XP, Windows 7) : <ol style="list-style-type: none"> 1. Cliquez sur "Poste de travail" > "Panneau de configuration" puis double-cliquez sur "Affichage". 2. Sélectionnez l'onglet "Paramètres". 3. Vérifiez que votre réglage de résolution d'affichage est inférieur ou égal à WUXGA (1920 x 1200). 4. Cliquez sur le bouton "Propriétés avancées". Si le projecteur ne projette toujours pas l'image entière, modifiez l'affichage du moniteur : <ol style="list-style-type: none"> 4.1 Vérifiez que votre réglage de résolution est inférieur ou égal à WUXGA (1920 x 1200). 4.2 Sélectionnez le bouton "Changer" sous l'onglet "Moniteur". 4.3 Cliquez sur "Afficher tous les périphériques". Ensuite sélectionnez "Types de moniteur standard" sous la case SP ; choisissez le mode de résolution dont vous avez besoin sous la case "Modèles". 4.4 Vérifiez que le réglage de résolution de l'affichage du moniteur est inférieur ou égal à WUXGA (1920 x 1200).

Problème	Solution																				
<ul style="list-style-type: none"> Image affichée partiellement, en défilement ou incorrecte 	<ul style="list-style-type: none"> - Si vous utilisez un Ordinateur Portable: <ol style="list-style-type: none"> Réglez la résolution de l'ordinateur. Appuyez sur les touches indiquées ci-dessous pour le fabricant de votre ordinateur portable afin qu'il envoie le signal de l'ordinateur vers le projecteur. Par exemple : [Fn]+[F4] <table border="1" style="margin: 10px auto; border-collapse: collapse; width: 80%;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #4F81BD; color: white;">Marques d'ordinateurs portables</th> <th style="background-color: #4F81BD; color: white;">Touches de fonction</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Acer</td> <td>[Fn]+[F5]</td> </tr> <tr> <td>Asus</td> <td>[Fn]+[F8]</td> </tr> <tr> <td>Dell</td> <td>[Fn]+[F8]</td> </tr> <tr> <td>Passerelle</td> <td>[Fn]+[F4]</td> </tr> <tr> <td>IBM/Lenovo</td> <td>[Fn]+[F7]</td> </tr> <tr> <td>HP/Compaq</td> <td>[Fn]+[F4]</td> </tr> <tr> <td>NEC</td> <td>[Fn]+[F3]</td> </tr> <tr> <td>Toshiba</td> <td>[Fn]+[F5]</td> </tr> <tr> <td>Mac Apple</td> <td>Préférences système ⇒ Affichage ⇒ Disposition ⇒ Affichage miroir</td> </tr> </tbody> </table> - Si vous avez des difficultés pour changer les résolutions ou si votre moniteur se bloque, redémarrez tout l'équipement, y compris le projecteur. 	Marques d'ordinateurs portables	Touches de fonction	Acer	[Fn]+[F5]	Asus	[Fn]+[F8]	Dell	[Fn]+[F8]	Passerelle	[Fn]+[F4]	IBM/Lenovo	[Fn]+[F7]	HP/Compaq	[Fn]+[F4]	NEC	[Fn]+[F3]	Toshiba	[Fn]+[F5]	Mac Apple	Préférences système ⇒ Affichage ⇒ Disposition ⇒ Affichage miroir
Marques d'ordinateurs portables	Touches de fonction																				
Acer	[Fn]+[F5]																				
Asus	[Fn]+[F8]																				
Dell	[Fn]+[F8]																				
Passerelle	[Fn]+[F4]																				
IBM/Lenovo	[Fn]+[F7]																				
HP/Compaq	[Fn]+[F4]																				
NEC	[Fn]+[F3]																				
Toshiba	[Fn]+[F5]																				
Mac Apple	Préférences système ⇒ Affichage ⇒ Disposition ⇒ Affichage miroir																				
<ul style="list-style-type: none"> L'écran de l'ordinateur portable ou de l'ordinateur PowerBook n'affiche pas de présentation 	<ul style="list-style-type: none"> - Si vous utilisez un ordinateur portable Certains ordinateurs portables peuvent désactiver leur propre écran lorsqu'un second périphérique d'affichage est utilisé. Chaque machine se réactive d'une façon différente. Référez-vous au manuel de votre ordinateur pour des informations détaillées. 																				
<ul style="list-style-type: none"> L'image est instable ou vacillante 	<ul style="list-style-type: none"> - Utilisez "Piste pixel" et "Phase pixel" pour fixer le problème. - Changez les paramètres de couleur du moniteur sur votre ordinateur. 																				

Problème	Solution
<ul style="list-style-type: none"> L'image comporte une barre verticale vacillante 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez la fonction "Image auto" pour effectuer le réglage. Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de votre carte graphique pour la rendre compatible avec le projecteur.
<ul style="list-style-type: none"> L'image est floue 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les deux bouchons (avant et arrière) sont enlevés. Ajustez la mise au point de l'objectif. Assurez-vous que l'écran de projection se trouve à la bonne distance.
<ul style="list-style-type: none"> L'image est étirée lors de l'affichage d'un DVD 16:9 	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous regardez un DVD anamorphosique ou un DVD 16:9, le projecteur affichera la meilleure image au format 16:9 lorsque le mode d'affichage du projecteur est réglé sur 16:9 dans l'OSD. Si vous regardez un DVD au format 4:3, veuillez changer le format pour 4:3 dans l'OSD du projecteur. Si l'image est toujours étirée, vous devez également régler le rapport d'aspect en réglant le format d'affichage sur 16:9 (large) sur votre lecteur de DVD.
<ul style="list-style-type: none"> L'image est trop petite ou trop large 	<ul style="list-style-type: none"> Ajustez la mise au point de l'objectif. Si l'image ne rentre pas entièrement sur l'écran, vérifiez que l'objectif correct est utilisé ou changez la position de l'objectif du projecteur.
<ul style="list-style-type: none"> La lampe grille ou émet un claquement 	<ul style="list-style-type: none"> Si la lampe grille, essayez un cycle d'alimentation du projecteur. Si la lampe ne se déclenche pas ou si vous entendez un fort bruit d'éclatement, le projecteur ne s'allume pas tant que le module de la lampe n'a pas été remplacé.

6. SPÉCIFICATIONS

6.1 Entrées

Type de signal	Résolution	Taux de rafraichissement (Hz)	HDMI	VGA	DisplayPort	DVI	Composante	S-vidéo	CVBS
PC	640x350	85	•		•				
	640x400	85	•	•		•			
	640x480	59	•						
	640x480	60	•	•	•	•			
	640x480	72	•	•		•			
	640x480	75	•	•	•	•			
	640x480	85	•	•	•	•			
	720x400	85	•	•		•			
	768x480	60	•						
	768x480	75	•						
	768x480	85	•						
	800x600	50	•		•				
	800x600	56	•	•		•			
	800x600	60	•	•	•	•			
	800x600	72	•	•		•			
	800x600	75	•	•	•	•			
	800x600	85	•	•	•	•			
	848x480	50	•						
	848x480	60	•						
	848x480	75	•						
	848x480	85	•						
	960x600	50	•						
	960x600	60	•		•				
960x600	75	•							

REMARQUE :
❖ "RB" signifie "blanking réduit".

Type de signal	Résolution	Taux de rafraichissement (Hz)	HDMI	VGA	DisplayPort	DVI	Composante	S-vidéo	CVBS
PC	960x600	85	•						
	1024x768	60	•	•	•	•			
	1024x768	75	•	•	•	•			
	1024x768	85	•	•	•	•			
	1064x600	50	•						
	1064x600	60	•						
	1064x600	75	•		•				
	1064x600	85	•		•				
	1152x720	50	•						
	1152x720	60	•						
	1152x720	75	•						
	1152x720	85	•		•				
	1152x864	60	•	•			•		
	1152x864	70	•	•			•		
	1152x864	75	•	•			•		
	1152x864	85	•	•			•		
	1280x720	50	•			•			
	1280x720	60	•	•	•	•			
	1280x720	75	•	•	•	•			
	1280x720	85	•	•	•	•			
	1280x768	60	•	•			•		
	1280x768	75	•	•			•		
	1280x768	85	•	•			•		
	1280x800	50	•	•	•	•			
	1280x800	60	•	•	•	•			
	1280x800	75	•	•			•		
1280x800	85	•	•			•			

Type de signal	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)	HDMI	VGA	DisplayPort	DVI	Composante	S-vidéo	CVBS
PC	1280x960	60	•	•		•			
	1280x960	75	•	•		•			
	1280x960	85	•	•		•			
	1280x1024	50	•		•				
	1280x1024	60	•	•	•	•			
	1280x1024	75	•	•	•	•			
	1280x1024	85	•	•	•	•			
	1360x768	50	•						
	1360x768	60	•						
	1360x768	75	•						
	1360x768	85	•						
	1366x768	60	•	•	•	•			
	1400x900	60	•	•	•	•			
	1400x1050	50	•		•				
	1400x1050	60	•	•	•	•			
	1400x1050	75	•	•		•			
	1440x900	60	•	•		•			
	1440x900	75	•						
	1600x900	60	•						
	1600x1200	50	•						
	1600x1200	60	•	•	•	•			
	1680x1050	50	•		•				
	1680x1050	60	•	•	•	•			
	1680x1050	75	•						
	1704x960	50	•						
	1704x960	60	•						
	1728x1080	50	•						

Type de signal	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)	HDMI	VGA	DisplayPort	DVI	Composante	S-vidéo	C/VBS
PC	1728x1080	60	•						
	1864x1050	50	•						
	1864x1050	60	•						
	1920X1080	50	•		•				
	1920X1080	60	•	•		•			
	1920X1200RB	60	•	•	•	•			
	1920X1200RB	50	•	•	•	•			
NTSC	NTSC (M, 4.43)	60						•	•
PAL	PAL (B,G,H,I)	50						•	•
	PAL (N)	50						•	•
	PAL (M)	60						•	•
SECAM	SECAM (M)	50						•	•
EDTV	480i	60	•	•		•	•		
	576i	50	•	•		•	•		
	480p	60	•	•		•	•		
	576p	50	•	•		•	•		

Type de signal	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)	HDMI	VGA	DisplayPort	DVI	Composante	S-vidéo	CVBS
HDTV	1080i	25	•	•		•	•		
	1080i	29	•	•		•	•		
	1080i	30	•	•		•	•		
	720p	50	•	•		•	•		
	720p	59	•	•		•	•		
	720p	60	•	•		•	•		
	1080s	23	•				•		
	1080s	24	•				•		
	1080p	23	•	•		•	•		
	1080p	24	•	•		•	•		
	1080p	25	•	•		•	•		
	1080p	29	•	•		•	•		
	1080p	30	•	•		•	•		
	1080p	50	•	•		•	•		
	1080p	59	•	•		•	•		
1080p	60	•	•		•	•			

6.2 Compatibilité PIP/PBP

Principal PIP/PBP	HDMI	DVI-D	VGA	Composante	S-Vidéo	CVBS	RJ45	USB Type B (mini)	USB Type A	DisplayPort
HDMI	-	•	-	-	-	•	•	•	•	•
DVI-D	•	-	•	•	•	•	-	-	-	-
VGA	-	•	-	-	-	-	•	•	•	•
Composante	-	•	-	-	-	-	•	•	•	•
S-Vidéo	-	•	-	-	-	-	•	•	•	•
CVBS	-	•	-	-	-	-	•	•	•	•
RJ45	•	-	•	•	•	•	-	-	-	-
USB Type B (mini)	•	-	•	•	•	•	-	-	-	-
USB Type A	•	-	•	•	•	•	-	-	-	-
DisplayPort	•	-	•	•	•	•	-	-	-	-

- : Combinaisons PIP/PBP sont activées.
- : Combinaisons PIP/PBP sont désactivées.

6.3 Fonctions principales

- Résolution 0,65" 1280 x 800, résolution HD 0,65" 1920 x 1080 ou résolution WUXGA 0,67" 1920 x 1200
- Compatibilité de l'objectif de projection :
 - Plages de décalage horizontal : +/-20%
 - Plages de décalage vertical : +/-100% (WUXGA/WXGA) et +/-120% (HD)

REMARQUE :

❖ *Les mesures sont basées sur les normes de l'industrie où le décalage est calculé comme le rapport entre le nombre de pixels décalés vers le haut / vers le bas et la demi-taille de l'image.*

- Ouverture dynamique activée (rapport de contraste blanc entier à noir entier) : 5000:1 (Nominal)
- Module Warp à double processeur pour la fusion des bords et la correction géométrique. (en option)
- Affichage du bureau sans fil avec à l'aide d'une clé sans fil (en option)
- Pièges SNMP et notifications e-mail
- Un seul éclairage à lampe au mercure de 465 W (DWH600-G/DHD600-G/DWU600-G)
- Processeur électronique d'image 10-bits avec design modulaire
- Tous les formats vidéo peuvent être affichés en plein écran, soit horizontalement, soit verticalement, en maintenant le rapport d'aspect.
- Le projecteur peut être commandé en utilisant une des méthodes suivantes :
 - Le clavier intégré, une télécommande infrarouge (IR), une télécommande filaire, un PC / périphérique en utilisant la communication série (RS232 ou Ethernet)
 - Une page Web via Ethernet ou à partir d'un PC / périphérique via une clé USB sans fil. (en option)
- Poids :
 - Poids max. du produit (sans l'objectif) : 15kg (33lb.)
- Clavier intégré

6.4 Listes des composants

Ce projecteur est livré avec tous les composants illustrés ci-dessous. Vérifiez que rien ne manque dans la boîte. Contactez immédiatement votre revendeur s'il manque quoi que ce soit.

- Télécommande IR 003-004468-01
- Cordon d'alimentation x 4
 - Royaume-Uni / Corée / Russie
 - Amérique du nord
 - Europe
 - Japon
- Manuel de l'utilisateur (CD)
- Objectif Zoom G 1,22-1,52 (140-100102-01)

REMARQUE :

❖ *En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.*

6.5 Accessoires en option

- Objectif Zoom G 0,75-0,95 (140-119102-01)
- Objectif Zoom G 0,95-1,22 (140-101103-01)
- Objectif Zoom G 1,52-2,89 (140-102104-01)
- Objectif Zoom G 2,90-5,50 (140-107109-01)
- Couvercle de câble G blanc (140-103105-01)
- 1DWUSB-BGN / Dongle sans fil (accessoire en option) (133-113106-01)
- Module Warp double processeur (accessoire en option) (133-111104-01)

6.6 CONFORMITÉ

- Sécurité
 - CSA C22.2 N° 60950-1
 - UL 60950-1
 - IEC 60950-1
 - EN 60950-1
- Compatibilité électromagnétique
 - Émissions
 - FCC CFR47, Partie 15, sous-partie B/ANSI C63.4, Classe A - Radiateurs non intentionnels
 - CISPR 22/EN55022 Classe A - Équipements informatiques
 - ICES/NMB003 (A) - Équipements informatiques
 - Immunité
 - Exigences CEM CISPR 24/EN55024 - Équipements informatiques
- Environnement
- Le produit est conforme à :
 - La directive européenne (2011/65/EU) relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS) dans les équipements électriques et électroniques et les amendements officiels applicables.
 - La réglementation de l' UE (CE) n° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et restriction des produits chimiques (REACH) et les amendements officiels applicables.
 - La directive de l' UE (2012/19/EU) sur les déchets et les équipements électriques et électroniques (DEEE) et les amendements officiels applicables.
 - L'ordonnance n° 39 du Ministère Chinois de l' Industrie de l'information (02/2006) sur le contrôle de la pollution causée par les produits électroniques d'information, les limites de concentration des substances dangereuses (SJ/T11363-2006), et l'exigence applicable aux produits de marquage (SJ/T11364-2006).
- Marquage
 - Ce produit est conforme à toutes les directives, normes et considérations de sécurité, de santé et d'environnement du Canada, des États-Unis et de l'Europe. Conformité des marques de recyclage d'emballages à :
 - ▶ Directive de l' UE (2012/19/EU) sur les déchets et les équipements électriques et électroniques (DEEE) ;
 - ▶ Directive européenne (94/62/CE) relative aux déchets d'emballage et de conditionnement ;
 - ▶ Norme chinoise de marquage du recyclage des emballages (GB18455-2001).

6.7 Avertissement de la Commission Fédérale des Télécommunications (FCC)

▲ AVERTISSEMENT

- Un cordon d'alimentation blindé est requis pour rencontrer les limites d'émissions de la FCC et pour réduire le risque d'interférence sur les radios ou téléviseurs à proximité. Il est impératif que vous n'utilisiez que le cordon d'alimentation fourni.
- Utilisez seulement des câbles de signal blindés pour connecter des appareils E/S à cet appareil.

6.8 Structure des menus OSD

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3 (Ou liste)	Niveau 4 (Ou liste)	Niveau 5 (Ou liste)	Niveau 6 (Ou liste)	Par Défaut		
Taille & Position	Préréglages de la taille	Auto				Auto		
		Native						
		4:3						
		Letterbox						
		Taille totale						
		Largeur totale						
		Hauteur totale						
	Surbalayer	Custom				Par type de source		
		Arrêt						
		Zoom						
		Rogner						
		Piste pixel	0 - 100				50	
		Phase pixel	0 - 100				50	
		Position horizontale	0 - 100				50	
		Position verticale	0 - 100				50	
		Zoom horz. num.	50%~400%				100	
		Zoom vert. num.	50%~400%				100	
		Décalage horizontal numérique	0 - 100				50	
		Décalage vertical numérique	0 - 100				50	
		Correction géo.	Arrêt				Off	
			Base	Distorsion trapèze horz.	0 - 100 (0-20 pour modèle GEO)			50 (10 pour modèle GEO)
					Distorsion trapèze verticale	0 - 100 (0-20 pour modèle GEO)		
				Distorsion Horiz.		0 - 100		
				Distorsion en coussinet verticale	0 - 100			50
				Pincushion/baril	0-20			10
			4 coins	Ajust. horz. gauche haut.		0-140		0
				Ajust. vert gauche haut.		0-80		0
	Ajust. horz. droit haut.				0-140		0	
	Ajust. vert droit haut.				0-80		0	
	Ajust. Horiz. Gauche arr..				0-140		0	
	Ajust. Vert. Gauche. Arr..				0-80		0	
	Ajust. Horiz. Droit arr..				0-140		0	
	Ajust. Vert. Droit Arr..			0-80		0		
	Courbe		Courbe	Arc haut	0-300		150	
				Arc bas	0-300		150	
				Arc gauche	0-300		150	
		Arc droit		0-300		150		
		4 coins	Ajust. horz. gauche haut.		0-160		0	
			Ajust. vert gauche haut.		0-80		0	
			Ajust. horz. droit haut.		0-160		0	
		Ajust. vert droit haut.		0-80		0		

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3 (Ou liste)	Niveau 4 (Ou liste)	Niveau 5 (Ou liste)	Niveau 6 (Ou liste)	Par Défaut		
Taille & Position	Geometry Correction	Courbe	4 coins	Ajust. Horiz. Gauche arr..	0-140	0		
				Ajust. Vert. Gauche. Arr..	0-80	0		
				Ajust. Horiz. Droit arr..	0-140	0		
				Ajust. Vert. Droit Arr..	0-80	0		
		Rotation	4 coins	Rotation		0-16		8
				Ajust. horz. gauche haut.	0-140	0		
				Ajust. vert gauche haut.	0-80	0		
				Ajust. horz. droit haut.	0-140	0		
				Ajust. vert droit haut.	0-80	0		
				Ajust. Horiz. Gauche arr..	0-140	0		
Ajust. Vert. Gauche. Arr..	0-80			0				
Ajust. Horiz. Droit arr..	0-140			0				
Ajust. Vert. Droit Arr..	0-80	0						
Auto Image	command							
Réglages de l'image	Luminosité	0 - 100				50		
	Contraste	0 - 100				Par type de source		
	Espace de couleur	Auto					Auto	
		RGB	RGB				RGB	
			Vidéo RVB					
			REC709					
		YUV	REC709				REC709	
	REC601							
	Détail	Maximum					Par type de source	
		Elevé						
		Normal						
		Bas						
		Minimum						
	Options vidéo	Couleur	0 - 100				50	
		Teinte	0 - 100				50	
		Réduction du bruit	0 - 100				0	
		Correction ton peau	0 - 100				0	
		Niveau noir vidéo						
		Détecter film	Arrêt/Marche					Arrêt
			Closed Captions	Arrêt				Arrêt
				cc1				
		cc2						
		Niveau d'entrée	Gain rouge	0 - 100				50
	Gain vert		0 - 100				50	
	Gain bleu		0 - 100				50	
	Décalage rouge		0 - 100				50	
	Décalage vert		0 - 100				50	
	Décalage bleu		0 - 100				50	
	Synchronisation du seuil		0 - 100				50	
	Réinitialisation Gain RVB/Décalage		commande					
Config. Image	Présentation					Par type de source		
	Vidéo							
	Brillant							

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3 (Ou liste)	Niveau 4 (Ou liste)	Niveau 5 (Ou liste)	Niveau 6 (Ou liste)	Par Défaut		
Réglages de l'image	Config. Image	Tableau blanc				Par type de source		
		Tableau noir						
		Mur beige						
		Réel						
		DICOM SIM						
	Enreg. Client	Client						
	DynamicBlack™	commande				Arrêt		
	Arrêt sur image	Arrêt/Marche				Arrêt		
	Rég. Image avancés	Gamma	Vidéo				Par type de source	
			Film					
			Brillant					
			CRT					
			DICOM					
		BrilliantColor™	Normal Look				Brillant	
			Brillant Look					
		Crête du blanc	0 - 100				Par type de source	
		Temp. de couleur	Plus Chaud	Plus Chaud				Par type de source
				Chaud				
				Froid				
Brillant								
Optimisation des bords		Arrêt	Normal				Arrêt	
			Maximum					
	Arrêt							
Vitesse roue colorimétr.	2x	2x				2X		
		3x						
Optimisation des couleurs	Arrêt	CE 1				CE1		
		CE 2						
		Arrêt						
Configuration	Langue	Défini par SPEC				Français		
	Réglages de l'objectif	Mise au point	commande					
		Zoom	commande					
		Déplacement objectif	commande					
		Verrouiller moteurs lentilles	Permettre				Permettre	
			Verrouillé					
	Objectif centre d'étalonnage	commande						
	Montage plafond	Arrêt/Marche/Auto				Auto		
	Rétro-projection	Arrêt/Marche				Arrêt		
	Préférences menu	Décalage horz. Menu	0 - 100				0	
			0 - 100				0	
			Arrêt/Marche				Marche	
			0 - 90				0	
		Fenêtre d'attente	Logo d'usine				Logo d'usine	
			Bleu					
			Noir					
			Blanc					
Protection PIN	commande							
Modif. PIN	commande							
Gestion de l'alimentation	Mode veille	Mode 0.5W				Mode communication		
		Mode communication						

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3 (Ou liste)	Niveau 4 (Ou liste)	Niveau 5 (Ou liste)	Niveau 6 (Ou liste)	Par Défaut	
Configuration	Gestion de l'alimentation	Démarrage automatique	Arrêt/Marche			Arrêt	
		Désac. Auto	Jamais			Jamais	
			5 min				
			10 min				
		Désac. Auto	15 min				Jamais
			20 min				
			25 min				
			30 min				
		Minuteur veille	Arrêt				Arrêt
			2 heures				
			4 heures				
			6 heures				
	Haute altitude	Arrêt/Marche				Arrêt	
	Communications	LAN	DHCP				Par type
			Adresse IP				
			Masque de sous-réseau				
			Passerelle par défaut				
			Adresse MAC				
		WLAN	Activer				Par type
			IP de départ				
			IP de fin				
			Masque de sous-réseau				
			Passerelle par défaut				
			Adresse MAC				
		Réseau	SSID				Par type
			mot de passe				
			Nom du projecteur				
		Port série en bauds	Afficher messages réseau				115200
			Redémarrer le réseau...				
			Réinit. d'usine réseau...				
			2400				
			4800				
			9600				
	14400						
	19200						
	38400						
	57600						
	115200						
	1200						
	Echo du port de série	Arrêt/Marche				Arrêt	
Adresse du projecteur	0 - 9				0		
Fondu d'image	Fondu	Marche/Arrêt				Arrêt	
	Marqueur	Marche/Arrêt				Arrêt	
	Grille	Arrêt/Blanc/Rouge/ Vert/Bleu				Arrêt	
	Couleur unie	Arrêt/Blanc/Rouge/ Vert/Bleu				Arrêt	
	Chevauchement	Haut	0... ½ Output Height(Pixel)				0
		Bas	0... ½ Output Height				0
		Gauche	0... ½ Output Width				0
		Droit	0... ½ Output Width				0
	Ajust. lum..	Zone mél. fondu	0-2000				1000
		Zone mél. Non-fondu	0-2000				1000
Courbe de chute	70-300					100	

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3 (Ou liste)	Niveau 4 (Ou liste)	Niveau 5 (Ou liste)	Niveau 6 (Ou liste)	Par Défaut	
Configuration	Fondu d'image	Gamma image	1,8/2,0/2,2/2,4/2,6			2,2	
	Corresp. Couleur	Réglage du mètre	Activer	Marche/Arrêt		Arrêt	
			Motif test auto	Marche/Arrêt		Marche	
			Données mesurées	Intensité du rouge	100 - 10000	453	
				x de rouge	0,300 - 0,700	0,633	
				y de rouge	0,300 - 0,500	0,356	
				Intensité du vert	100 - 10000	2137	
				x de vert	0,300 - 0,400	0,352	
				y de vert	0,400 - 0,700	0,572	
				Intensité du bleu	100-10000	239	
				x de bleu	0,100 - 0,300	0,140	
				y de bleu	0,030 - 0,400	0,093	
				Intensité du blanc	100-10000	9219	
				x de blanc	0,200 - 0,400	0,331	
				y de blanc	0,200 - 0,400	0,380	
				Reset to Default	Yes/No		
		Données cibles	Gain rouge	0,200 - 1,000	1,000		
			x de rouge	0,300 - 0,700	0,643		
			y de rouge	0,300 - 0,500	0,344		
			Gain vert	0,200 - 1,000	1,000		
			x de vert	0,300 - 0,400	0,329		
			y de vert	0,400 - 0,700	0,544		
			Gain bleu	0,200 - 1,000	1,000		
			x de bleu	0,100 - 0,300	0,141		
			y de bleu	0,030 - 0,400	0,094		
			Gain blanc	0,200 - 1,000	1,000		
			x de blanc	0,200 - 0,400	0,334		
			y de blanc	0,200 - 0,400	0,371		
			Reset to Default	Oui/Non			
			Réglage manuel	Activer	Marche/Arrêt		Arrêt
				Motif test auto	Marche/Arrêt		Marche
	Partie rouge du rouge	0 - 1000		1000			
	Partie verte du rouge	0 - 1000		0			
	Partie bleue du rouge	0 - 1000		0			
	Partie verte du vert	0 - 1000		1000			
	Partie rouge du vert	0 - 1000		0			
	Partie bleue du vert	0 - 1000		0			
	Partie bleue du bleu	0 - 1000		1000			
	Partie rouge du bleu	0 - 1000		0			
	Partie verte du bleu	0 - 1000		0			
	Partie rouge du blanc	0 - 1000		1000			
	Partie verte du blanc	0 - 1000	1000				
	Partie bleue du blanc	0 - 1000	1000				
		Oui/Non					
	Réglages des accès immédiats	Ecran vide					
		Format d'image					
		Arrêt sur écran					
Info de projecteur							
Surbalayer							
Closed Captions							

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3 (Ou liste)	Niveau 4 (Ou liste)	Niveau 5 (Ou liste)	Niveau 6 (Ou liste)	Par Défaut	
Configuration	Service	Info de projecteur	Nom du modèle				
			Numéro de série				
			Résolution native				
			Logiciel				
			Configuration				
			Code lancement				
			Mode veille				
		Réglage verrouillage obj.					
		Indice roue chromatique					
		Rétablissement paramètres par défaut...	commande				
		Formes de test	Arrêt				
			Grille				
			Blanc				
			Noir				
			Damier				
			Barres de couleurs				
			Rouge				
			Vert				
			Bleu				
			Jaune				
Magenta							
Cyan							
Ligne de visée							
Indice roue chromatique(2x)	TBD						
Indice roue chromatique(3x)	TBD						
Erreur journal	Aff. journal						
	Eff. Journal						
Réglage du mode							
Lampe	Alimentation de la lampe	Alimentation constante/Intensité constante/Mode Eco				Alimentation constante	
	Alimentation constante	360 - 465				465	
	Intensité constante	0 - 10				7	
	Infos lampe	Heures lampe					
		Heures totales					
		Réinit. Lampe					
	Réglages de la vie de la lampe	xxxxx				1500 hrs	
Réinitialisation tps utilisation lampe...	commande						
Capteur de lumière	Calibrage du capteur de lumière	commande					
	Calibré?	(Affichage Oui/Non)					
Etat	Nom du modèle						
	Numéro de série						
	Résolution native						
	Logiciel					Vxx, Ayy, Bzz	
	Entrée principale						
	Format du signal principal						
	Horloge pixel principale						
	Type synchr. princi.						

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3 (Ou liste)	Niveau 4 (Ou liste)	Niveau 5 (Ou liste)	Niveau 6 (Ou liste)	Par Défaut	
Etat	Rafraich. horz. princ.						
	Rafraich. vert. princ.						
	Entrée PIP/PBP						
	Format signal PIP/PBP						
	Horloge pixel PIP/PBP						
	Type synchr. PIP/PBP						
	Rafraich. horz. PIP/PBP						
	Rafraich. vert. PIP/PBP						
	Réglages alimentation lampe						
	Heures lampe						
	Mode veille						
	Réglage verrouillage obj.						
	Adresse IP						
	DHCP						
Température du système							
Commutation entrée & PIP	Entrée principale	Défini par SPEC					
	Entrée PIP/PBP	Défini par SPEC					
	Activer PIP/PBP	Arrêt					Arrêt
		Marche					
	Commutation						
	Taille	(Petit/Moyen/Large)					
	Emplacement	(PBP princ gauche / PBP princ haut / PBP princ droite / PBP princ bas / PIP Bas droite / PIP Bas gauche / PIP Haut gauche / PIP Haut droite)					
		Détection de la minuterie	Normal				Ecran wide forcé
	Info de source	Ecran wide forcé					
		Activer la source					
		Format du signal					
		Format d'image					
		Résolution					
		Rafraich. vertical					
		Rafraich. horiz.					
		Horloge pixel					
		Type de synchronisation					
		Espace de couleur					
	Activer accès immédiat source	PIP/PBP	(Lorsque PIP/PBP est actif)				
		<lignes de source PIP/PBP>	(Lorsque PIP/PBP est actif)				
Accès immédiat à la source	Marche					Marche	
	Arrêt						
	VGA					Touche n. 1	
	HDMI					Touche n. 2	
Display Port	DVI-D					Touche n. 3	
	Display Port					Touche n. 4	

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3 (Ou liste)	Niveau 4 (Ou liste)	Niveau 5 (Ou liste)	Niveau 6 (Ou liste)	Par Défaut
Commutation entrée & PIP	Accès immédiat à la source	Composant				Touche n. 5
		S-Vidéo				Touche n. 6
		Composite				Touche n. 7
		Christie Presenter				Touche n. 8
		Lecteur de carte				Touche n. 9
		Mini USB				Touche n. 0
	Clé d'entrée	Changer les sources				Source auto
		Afficher toutes sources				
		Source auto				
	Vide lors de bascul. Signal	Arrêt				
Marche						
Langue	Défini par SPEC					Français
Formes de test	Arrêt					
	Grille					
	Blanc					
	Noir					
	Damier					
	Barres de couleurs					

6.9 Tableau des modes prédéfinis

A30H-6SW(RYGCWB) CW														
Description	Mode Brillant		Mode présentation		Mode Vidéo		Mode tableau blanc		Mode tableau noir		Mode mur beige		Mode Dicom	
CW	2X	3X	2X	3X	2X	3X	2X	3X	2X	3X	2X	3X	2X	3X
N° de mode syst.	0	8	6	14	6	14	6	14	6	14	7	15	6	14
No de forme d'onde	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
Temp.couleur (défaut)	BRILLANT		CHAUD		CHAUD		CHAUD		CHAUD		FROID		CHAUD	
Bright	0	8	4	12	4	12	4	12	4	12	4	12	4	12
Plus chaud	1	9	5	13	5	13	5	13	5	13	5	13	5	13
Chaud	2	10	6	14	6	14	6	14	6	14	6	14	6	14
Froid	3	11	7	15	7	15	7	15	7	15	7	15	7	15
Gamma	BRILLANT		FILM		FILM		BRILLANT		CRT		FILM		DICOM	
Crête du blanc	100		100		80		100		100		100		100	

No de mode	QS	Mode TC	MODE OSD	TC
0	2X-Lumineux	2X-Natif	Bright	Bright
1	2X-Lumineux	2X-D55	Bright	Le plus chaud
2	2X-Lumineux	2X-D65	Bright	Chaud
3	2X-Lumineux	2X-D85	Bright	Froid
4	2X-Couleur	2X-Natif	Présentation/ Vidéo/ Ta- bleau blanc/ Tableau noir/ Mur beige/ Dicom	Bright
5	2X-Couleur	2X-D55		Le plus chaud
6	2X-Couleur	2X-D65		Chaud
7	2X-Couleur	2X-D85		Froid
8	3X-Bright	3X-Natif		Bright
9	3X-Bright	3X-D55	Bright	Le plus chaud
10	3X-Bright	3X-D65	Bright	Chaud
11	3X-Bright	3X-D85	Bright	Froid
12	3X-Couleur	3X-Natif	Présentation/ Vidéo/ Ta- bleau blanc/ Tableau noir/ Mur beige/ Dicom	Bright
13	3X-Couleur	3X-D55		Le plus chaud
14	3X-Couleur	3X-D65		Chaud
15	3X-Couleur	3X-D85		Froid

OSD	Indice Gamma	QS
CRT	6	Vif
VIDÉO	5	maxbright
FILM	0	film
Bright	4	Graphique
DICOM	13	Dicom

SIGNAL	Mode par défaut	IMAGE	Mode	Luminosité	Contraste	Mode par défaut	IMAGE	Mode	Luminosité	Contraste
Composite	Mode Vidéo	PAL	Mode présentation	50	50	Mode Vidéo	NTSC	Mode présentation	34	51
			Mode Vidéo	50	50			Mode Vidéo	34	51
			Mode Brillant	50	50			Mode Brillant	34	51
			Mode tableau blanc	50	50			Mode tableau blanc	34	51
			Mode tableau noir	50	50			Mode tableau noir	34	51
			Mode mur beige	50	50			Mode mur beige	34	51
			Mode RÉEL	50	50			Mode RÉEL	34	51
Mode DICOM	50	50	Mode DICOM	34	51					
S-vidéo	Mode Vidéo	PAL	Mode présentation	50	50	Mode Vidéo	NTSC	Mode présentation	34	51
			Mode Vidéo	50	50			Mode Vidéo	34	51
			Mode Brillant	50	50			Mode Brillant	34	51
			Mode tableau blanc	50	50			Mode tableau blanc	34	51
			Mode tableau noir	50	50			Mode tableau noir	34	51
			Mode mur beige	50	50			Mode mur beige	34	51
			Mode RÉEL	50	50			Mode RÉEL	34	51
Mode DICOM	50	50	Mode DICOM	34	51					
VGA/PC	Mode présentation	Signal PC	Mode présentation	49	51	Mode Vidéo	Composante/Vidéo (720P, 576p/i, 1080p/i, 480p/i,...)	Mode présentation	50	51
			Mode Vidéo	49	51			Mode Vidéo	50	51
			Mode Brillant	49	51			Mode Brillant	50	51
			Mode tableau blanc	49	51			Mode tableau blanc	50	51
			Mode tableau noir	49	51			Mode tableau noir	50	51
			Mode mur beige	49	51			Mode mur beige	50	51
			Mode RÉEL	49	51			Mode RÉEL	50	51
Mode DICOM	49	51	Mode DICOM	50	51					
HDMI/DVI	Mode présentation	Signal PC	Mode présentation	50	50	Mode Vidéo	HDMI/DVI (SD/HD)	Mode présentation	36	54
			Mode Vidéo	50	50			Mode Vidéo	36	54
			Mode Brillant	50	50			Mode Brillant	36	54
			Mode tableau blanc	50	50			Mode tableau blanc	36	54
			Mode tableau noir	50	50			Mode tableau noir	36	54
			Mode mur beige	50	50			Mode mur beige	36	54
			Mode RÉEL	50	50			Mode RÉEL	36	54
Mode DICOM	50	50	Mode DICOM	36	54					



Corporate offices

USA – Cypress
ph: 714-236-8610

Canada – Kitchener
ph: 519-744-8005

Consultant offices

Italy
ph: +39 (0) 2 9902 1161

Worldwide offices

Australia
ph: +61 (0) 7 3624 4888

Brazil
ph: +55 (11) 2548 4753

China (Beijing)
ph: +86 10 6561 0240

China (Shanghai)
ph: +86 21 6278 7708

Eastern Europe and
Russian Federation
ph: +36 (0) 1 47 48 100

France
ph: +33 (0) 1 41 21 44 04

Germany
ph: +49 2161 664540

India
ph: +91 (080) 6708 9999

Japan
ph: 81-3-3599-7481

Korea (Seoul)
ph: +82 2 702 1601

Republic of South Africa
ph: +27 (0)11 510 0094

Singapore
ph: +65 6877-8737

Spain
ph: + 34 91 633 9990

United Arab Emirates
ph: +971 4 3206688

United Kingdom
ph: +44 118 977 8000



For the most current technical documentation,
please visit www.christiedigital.com

CHRISTIE®